

Arrêté Ministériel n° 2012-708 du 6 décembre 2012 modifiant l'arrêté ministériel n° 2008-402 du 30 juillet 2008 portant application de l'ordonnance souveraine n° 1.675 du 10 juin 2008 relative aux procédures de gel des fonds mettant en œuvre des sanctions économiques, visant la Biélorussie.

Nous, Ministre d'Etat de la Principauté,

Vu l'ordonnance souveraine n° 1.675 du 10 juin 2008 relative aux procédures de gel des fonds mettant en œuvre des sanctions économiques ;

Vu l'arrêté ministériel n° 2008-402 du 30 juillet 2008 portant application de l'ordonnance souveraine n° 1.675 du 10 juin 2008 relative aux procédures de gel des fonds mettant en œuvre des sanctions économiques, visant la Biélorussie ;

Vu la délibération du Conseil de Gouvernement en date du 5 décembre 2012 ;

Arrêtons :

ARTICLE PREMIER.

En application des dispositions prévues à l'article 2 de l'arrêté ministériel n° 2008-400, susvisé, les annexes dudit arrêté sont remplacées par l'annexe du présent arrêté.

ART. 2.

Le Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Monaco, en l'Hôtel du Gouvernement, le six décembre deux mille douze.

Le Ministre d'Etat,
M. ROGER.

ANNEXE À L'ARRÊTÉ MINISTÉRIEL N° 2012-708 DU 6 DÉCEMBRE 2012 MODIFIANT L'ARRÊTÉ MINISTÉRIEL N° 2008-402 DU 30 JUILLET 2008 PORTANT APPLICATION DE L'ORDONNANCE SOUVERAINE N° 1.675 DU 10 JUIN 2008 RELATIVE AUX PROCÉDURES DE GEL DES FONDS METTANT EN OEUVRE DES SANCTIONS ÉCONOMIQUES.

Les annexes dudit arrêté sont remplacées par le texte suivant :

Personnes

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
1	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergei Vladimirovich)	Date de naissance : 24.9.1956, Voro-novo, région de Hrodna	Recteur de l'université d'État de Biélorussie. Il est responsable du renvoi de plusieurs étudiants de l'université d'État de Biélorussie en raison de leur participation aux manifestations du 19 décembre 2010 et d'autres manifestations pacifiques en 2011.
2	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Date de naissance : 27.08.1948 ou 1949	Chargée de la mise en œuvre des sanctions administratives. et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile. Juge au tribunal du district Pukhovichi. A rejeté sans fondement la demande de Natalia Ilinich visant être rétablie dans ses fonctions de professeur au Collège de Talkov.
3.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich		Juge à la Cour suprême économique. A soutenu l'interdiction de la radio indépendante «Autoradio», qui retransmettait le programme électoral de M. Sannikov, l'un des candidats de l'opposition.
4	Alinikau, Siarhei Aliaksandravich (Alinikau, Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov, Sergei Aleksandrovich		Commandant, chef de l'unité opérationnelle de la colonie pénitentiaire IK-17, située à Chklow, A exercé des pressions sur des prisonniers politiques en les privant de leur droit à la correspondance et de leur droit de visite; a donné des ordres pour qu'ils soient soumis à un régime plus sévère et à des fouilles, et a soumis à un régime plus sévère et à des fouilles, et a eu recours à la menace afin de leur extorquer des aveux. Est directement responsable de la violation des droits de l'homme de prisonniers politiques et de militants de l'opposition par un usage excessif de la force contre ces personnes, M. Alinikau a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
5	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna ; Alpeeva, Tamara Mikhailauna Alpeeva, Tamara Mikhailovna)		Recteur de l'Institut international d'économie et de sciences humaines. Responsable de l'expulsion d'étudiants ayant participé à des manifestations à la suite de l'élection de décembre 2010.
6	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena, Nikolaevna) .		Juge au tribunal de l'arrondissement Perchamayski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Pavel Shalamitski, Mikhail Piarenka, Yauhen Batura et Tatsiana Grybouskaya, à dix jours d'emprisonnement ainsi que Tornike Berydze à onze jours d'emprisonnement, Elle a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale, Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
7	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna ; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna ; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Date de naissance : 1960 N° de carte d'identité : 4020160A013PB7	Premier ministre adjoint de l'information. A joué un rôle clé depuis 2003 en encourageant la propagande d'Etat qui suscite, soutient et justifie la répression des opposants politiques et de la société civile, et en supprimant la liberté des médias. Les opposants politiques et la société civile sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrés, en recourant à des informations falsifiées.
8	Arkhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arkhipov, Aleksandr Mikhailovich	Date de naissance : 1959. Moguilev	Procureur de la région de Minsk qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
9	Arlau, Aliaksey (Arlau Aliaksei) Arlau, Aliaksandr Uladzimiravich Orlov, Aleksei (Orlov, Alexey) Orlov, Aleksandr Vladimirovich (Orlov, Alexandr Vladimirovich		Colonel, chef du centre de détention du KGB à Minsk. Est personnellement responsable de traitements ou peines cruels, inhumains et dégradants infligés aux personnes détenues dans les semaines et les mois qui ont suivi la répression de la manifestation contre les résultats de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010 à Minsk. M. Arlau a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
10	Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich Atabekov, Khazalbek Bakhtibekovich		Colonel, commandant d'une brigade spéciale des troupes intérieures d'Uruchie, dans la banlieue de Minsk. A dirigé l'unité placée sous ses ordres lors de la répression de la manifestation contre les résultats de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010 à Minsk, au cours de laquelle il a été fait un usage excessif de la force. M. Atabekau a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
11	Badak, Ala Mikalaeuna Bodak Alla Nikolaevna	Date de naissance : 30.08.1967 N° de passeport : SPOO13023	En tant que ministre adjointe de la justice, elle est responsable de l'appui juridique fourni aux institutions qui établissent les actes législatifs et réglementaires. Dans le cadre de ses fonctions, elle supervise l'élaboration de la législation. Elle porte une responsabilité en ce qui concerne le rôle et l'action du ministère de la justice et de l'appareil judiciaire biélorusses, qui constituent les principaux instruments de répression de la population par l'élaboration de lois répressives à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique.
12	Bakhmatau, Ihar Andreevich Igor Andreevich		A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. Dans son ancienne fonction de chef adjoint du KGB, chargé du personnel et de l'organisation de ses tâches, il porte une responsabilité pour la répression menée par le KGB à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique. Réaffecté à l'armée de réserve en mai 2012.
13	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich		Juge au tribunal de l'arrondissement Zavodski de la ville de Minsk. Il a directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, il a condamné à dix jours d'emprisonnement les militants de la société civile Ihar Pashkovich, Dzimiry Pashyk, Anton Davydzhenka, Artsem Liaudanski et Artsem Kuzmin. Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
14	Bandarenka, Siarhei Uladzimiravich Bondarenko, Sergei Vladimirovich	Adresse : Département du droit de l'administration de l'arrondissement de Pervomaïski Chomogo K. 5 bureau 417 Tél. : +375 17 2800264	Juge au tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Minsk). Le 24 novembre 2011, il a condamné Ales Byalyatski, l'un des plus éminents défenseurs des droits de l'homme, chef du centre des droits de l'homme biélorusse «Vyasna» et vice-président de la FIDH. Le procès a constitué une violation manifeste du code de procédure pénale. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives dirigées contre la société civile et l'opposition démocratique.
15	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovkh)		Juge au tribunal de l'arrondissement Pallizanski de la ville de Minsk. Il a directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, il a condamné à treize jours d'emprisonnement les militants de la société civile Siarhei Piakarchyk et Siarhei Navitski, et Yauhen Kandratsll à onze jours d'emprisonnement. Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
16	Barovski, Aliaksandr Genadzevich Borovski, Aleksandr Gennadievich		Procureur au tribunal de l'arrondissement d'Oktiabrski (ou Kaslrichnitski, Minsk), chargé de l'affaire concernant Pavel Vinogradov, Dmilri Drozd, Ales Kirkevich et Vladimir Homichenko. L'accusation qu'il a formulée était clairement et directement motivée par des considérations politiques et constituait une violation manifeste du code de procédure pénale. Elle reposait sur une qualification erronée des événements du 19 décembre 2010, qu'aucun élément de preuve, document justificatif ou déposition de témoin ne corroborait.
17	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich Barsukov, Alksandr Petrovich		Colonel, chef de la police de Minsk. Depuis sa nomination au poste de chef de la police de Minsk, le 21 octobre 2011, il est responsable, en tant commandant, de la répression exercée à Minsk contre une douzaine de manifestants pacifiques, qui ont par la suite été condamnés pour infraction à la loi sur les manifestations de masse. Pendant plusieurs années, il a dirigé l'action policière visant à réprimer les manifestations de rue de l'opposition.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
18	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysionak, Anatol Uladzimiravich) Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich ; Borisionok, Anatoli Vladimirovich ; Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Panizanski (Minsk). En 2010-2011, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 23 juin 2011, Zmitser Belush, 20 unités de base journalières (700.000 BLR) ; b) le 20 décembre 2010, Ihar Zhawnyak, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; c) le 20 décembre 2010, Aleh Nyestser, dix jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Kiryl Trybushewski à dix jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Vyachaslav Murashkevich, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
19	Batura, Mikhail Paulavich Batura, Mikhail Pavlovich		Recteur de l'Université d'État d'informatique et de radioélectronique de la ville de Minsk. Responsable de l'expulsion d'étudiants ayant participé à des manifestations à la suite de l'élection de décembre 2010.
20	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Date de naissance : 26.11.1962 Kazakhstan	Directeur du centre d'information et d'analyse de l'administration de la présidence. Il est l'une des principales sources de la propagande d'État, qui soutient et justifie la répression de l'opposition démocratique et la société civile. L'opposition démocratique et la société civile sont systématiquement présentées de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées.
21	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valery Vasilyvich)		Président de la Commission électorale régionale de la région de Moguilev. En tant que tel, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010, dans la région de Moguilev.
22	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Date de naissance : 1964	Premier ministre adjoint de la justice, chargé des services judiciaires, de l'état civil et des services notariaux. Ses fonctions comprennent la supervision et le contrôle du barreau. Il a joué un rôle majeur en ayant presque systématiquement exclu du barreau les avocats qui défendaient des prisonniers politiques.
23	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Date de naissance : 28.5.1953 Lieu de naissance : Minsk Adresse : Ul, Surganova 80-263, Minsk Numéro du passeport : MP0469554	Procureur. En 2006, il a traité l'affaire de l'ancien candidat à la présidence, M. Alexandre Kazulin, qui était accusé d'avoir organisé, en mars 2006, des protestations contre les élections entachées d'irrégularités. L'accusation qu'il a formulée était clairement motivée par des considérations politiques et comprenait des violations manifestes du code de procédure pénale. En avril 2012, il a également donné son accord pour soumettre M. Pavel Vinogradov, militant politique de renom, à une surveillance policière préventive pendant deux ans.
24	Brysina, Zhanna Leanidauna Brysina, Zhanna Leonidovna		Vice-présidente du tribunal de l'arrondissement de Zavodskoi (Minsk) et ancienne juge de ce même tribunal. A été chargée de l'affaire concernant Irina Khalip, Sergei Martsev et Pavel Severinets, éminents représentants de la société civile. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
25	Bulash, Ala Bulash, Alla Bulash, Alla		Vice-présidente du tribunal de l'arrondissement de Kastrichnitski (Minsk) et ancienne juge de ce même tribunal. A été chargée de l'affaire concernant Pavel Vinogradov, Dmitri Drozod, Ales Kirkevich, Andrei Protasenta et Vladimir Homichenko. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
26	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich		Membre de la Commission électorale centrale (CEC). En qualité de membre de la CEC, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
27	Bushnaïa, Natallia Uladzimirana (Bushnaïa, Natallia Uladzimirana) Bushnaïa, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Date de naissance : 1953, Moguilev N° de carte d'identité : 4110653A014PB7	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. En tant qu'ancien membre de la Commission électorale centrale, elle porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
28	Busko, Ihar lauhenvich (Buko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)		Chef du KGB pour la région de Brest. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques dans la région de Brest.
29	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychlo, Alexey Viktorovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement central de Minsk le 26 octobre 2011, il a condamné le militant de la société civile Siarhei Kazakou à dix jours d'emprisonnement. Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
30	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Date de naissance : 17.10.1937 Lieu de naissance : Minsk N° de carte d'identité : 3171037A004PB4	Chef de l'union des écrivains partisans du régime et président du Conseil public républicain de la moralité (qui participe aux activités de censure du régime) et ancien président de la commission des affaires étrangères de la chambre haute. C'est un militant proche du président Loukachenka et une personne essentielle de la propagande du régime et de la censure que celui-ci applique.
31	Charkas, TalSiana Stanislavauna (Cherkas, TalSiana Stanislavauna) Cherkas, Tatiana Sranislavovna		Juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk), chargée des affaires relatives aux manifestants Aleksandr Otroshchenkov (condamné à une peine d'emprisonnement ferme de quatre ans), Aleksandr Molchanov (trois ans) et Dmini Novik (peine d'emprisonnement ferme de trois ans et demi). Chargée de la mise en oeuvre des sanctions administratives et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile.
32	Chamiak, Alena Leanidauna Chemiak, Elena Leonidovna (Chemiak, ydena Leonidovna ; Chernyak, ydena leonidovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre, elle a condamné les militants de la société civile Andrei Eliseeu, Hanna Yakavenka et Henadz Chebatafovich à respectivement dix, onze et douze jours d'emprisonnement. Elle a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
33	Charnyshou, Aleh Anatolievich Chernyshev, Oleg Anatolievich		Colonel, responsable de la division antiterroriste de l'unité «Alpha» du KGB. A personnellement participé à des traitements inhumains et dégradants infligés à des militants de l'opposition au centre de détention du KGB à Minsk, après la répression de la manifestation contre les résultats de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010 à Minsk. M. Charnyshou a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
34	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Date de naissance : 18.05.1948	Recteur de l'Université d'État de la ville de Brest. Responsable de l'expulsion d'étudiants ayant participé à des manifestations à la suite de l'élection de décembre 2010.
35	ChalVialtkova, Natalia Chetvertkova, Natalia (Chetverrkova, Natalya)		Ancienne juge au tribunal du district de Partizanski (Minsk), chargée du procès de l'ancien candidat à l'élection présidentielle Andreï Sannikov, ainsi que des militants de la société civile Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik et Vladimir Yetiomenok. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
36	Chubkavets Kiryl Chubkavets Kirill		Procureur chargé de l'affaire concernant les ex-candidats à la présidence Nikolai Statkevitch et Dmiditri Uss, ainsi que les militants politiques et de la société civile Andreï Pozniak, Alexandre Klaskovski, Alexandre Kvetkevitch, Artiom Gribkov et Dmilri Boulanov. L'accusation qu'il a formulée était clairement et directement motivée par des considérations politiques et constituait une violation manifeste du code de procédure pénale. Elle reposait sur une qualification erronée des événements du 19 décembre 2010, qu'aucun élément de preuve, document justificatif ou déposition de témoin ne corroborait. En tant que procureur, il a rejeté le recours formé par Ales Byalyatski contre la peine prononcée à son encontre par le tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Minsk) alors que le procès de M. Byalyatski avait constitué une violation manifeste du code de procédure pénale. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives prises contre la société civile et l'opposition démocratique.
37	Chyzh, Iury Aliaksandravich Chyzh, Yuty Aliaksandravich) Chizh, hni Aleksandrovich (Chizh, YUI ; Aleksandrovich)	Lieu de naissance : Soboli, district de Bierezowskij, région de Brestkaja Date de naissance : 28.03.1963 ; N° de passeport : SP 0008543 (validité actuelle douteuse)	Iury Chyzh fournit un soutien financier au régime Loukachenka par l'intermédiaire de sa société holding LLC Triple, qui opère dans de nombreux secteurs de l'économie biélorusse, notamment dans des activités résultant de l'attribution de marchés et concessions publics par le régime. Les fonctions exercées par M. Chyzh dans le monde du sport (président du conseil d'administration du club de football FC Dynamo Minsk et président de la fédération biélorusse de lutte notamment) confirment qu'il est associé au régime.
38	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Date de naissance : 29.9.1955, Senno, région de Vitebsk	Président de la société de radio et télédiffusion d'État. Se décrit lui-même comme un démocrate autoritaire. Il est responsable de la promotion de la propagande d'État à la télévision, qui a soutenu et justifié la répression des opposants politiques et de la société civile après les élections de décembre 2010. Les opposants politiques et la société civile sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrés, en recourant à des informations falsifiées.
39	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Drenitsa, Aleksandr Nikolaevich		Procureur de l'armée qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
40	Dubinina, Zhanna Piatrouna Dubinina, Zhanna Petrovna		Juge au tribunal de l'arrondissement de Zavodskoi (Minsk). En 2010, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Vital Hulyak, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; b) le 20 décembre 2010, Lyudmila Vaskabovich, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR), c) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Ulywski, dix jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Veranika Stashulyonak, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; e) le 20 décembre 2010, Syarhey Say, dix jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Hastassya Maksimenka, dix jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Yuliya Nikitarovich, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, à une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
41	Dudkin. Anatol Kanstantsinovich Dudkin, Anatoli Konstantinovich		Procureur chargé des questions de transport de la République de Biélorussie qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
42	Dysko, Henadz losifavich Dysko, Gennadi losifovich		Procureur du district de Vitebsk qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
43	Dzemiantsei, Vasil Ivanovich (Dzem)'antsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Demente)', Vasili Ivanovich)	Date de naissance : 20.09.1954 N° de carte d'identité : 3200954E045PB4	Chef du Comité régional des douanes de Hrodna, ancien premier adjoint du président du KGB (2005-2007), ancien chef adjoint du Comité national des douanes. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique, notamment en 2006-2007.
44	Dziadkou. Leanid Mikalaevich Dedkov. Leonid Nikolaevich	Date de naissance : 10.1964 N° de carte d'identité : 3271064MOOOPB3	En tant que chef adjoint du KGB, il porte une partie de la responsabilité pour la répression menée par le KGB à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique.
45	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich ; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement central de la ville de Minsk. Il a directement pris part aux procès des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre, il a condamné les militants de la société civile Siarhei Martynau, Dzmitry Chiarniak, Euhén Vaskovich à respectivement dix, onze et douze jours d'emprisonnement. En juin, juillet et octobre 2011, il a condamné plusieurs autres militants à des peines de prison de dix et onze jours. Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
46	Famlahei. Leanid Kanstantsinovich (Farmahey, Leanid Kanstantsinovich) Farmagei. Leonid Konstantinovich (Farmagcy, Leonid Konstantinovich)	Date de naissance : 27.08.1962	Directeur adjoint de l'académie du ministère de l'intérieur. A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. Dans son ancienne fonction (jusqu'en juin 2011) le commandant de la milice de la ville de Minsk, il commandait les forces de milice de Minsk qui ont brutalement réprimé la manifestation du 19 décembre 2010.
47	Gardzienka. Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergeï Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)		Rédacteur adjoint du journal de l'administration présidentielle «Sovietskaïa Belarus». principal journal de propagande. Il est responsable d'avoir relayé la propagande d'Etat dans la presse écrite, qui a soutenu et justifié la répression des opposants politiques et de la société civile, systématiquement présentés de manière négative et dénigrés, par le recours à des informations fausses et falsifiées, notamment après l'élection présidentielle de 2010.
48	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)		Porte la responsabilité de l'organisation et de la mise en œuvre de la diffusion d'informations falsifiées dans les médias contrôlés par l'Etat. Ancien premier directeur adjoint du centre d'information et d'analyse de l'administration de la présidence. Un protagoniste et une source de la propagande d'Etat qui provoque, soutient et justifie la répression de l'opposition démocratique et de la société civile. L'opposition démocratique et la société civile sont systématiquement présentées de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
49	Haidukevich, Valery Uladzimiravich Gaidukevich, Valeri Vladimirovich	Date de naissance : 19.01.1953 Lieu de naissance : Behoml, district de Dokshitski, région de Vitebsk.	Vice-ministre de l'intérieur. Commandant des forces internes et membre de la chambre basse du Parlement. En tant que commandant des forces internes, il porte une responsabilité dans la violente répression menée lors de la manifestation du 19 décembre 2010 à Minsk, où les troupes placées sous ses ordres ont été les premières à intervenir.
50	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Gligorievich	Date de naissance : 1952 Borissov	Durant son mandat de ministre de la justice, ses services ont élaboré des lois qui sont répressives à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique. Il a également refusé ou retiré l'enregistrement d'ONG et de partis politiques et il a ignoré des actes illicites de la part des services de sécurité à l'encontre de la population,
51	Harbatouski, Yuri Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich (Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich ; Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Minsk). En 2010, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Iryna Hubskaïa, dix jours d'emprisonnement ; b) le 20 décembre 2010, Dzmitry Kaptsiuh, dix jours d'emprisonnement ; c) le 20 décembre 2010, Yahor Mikheyenka, douze jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Andrey Burbo, dix jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Hanna Pushnaroya, dix jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Mikita Shepuraw, quinze jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Andrey Zadyarkowski, dix jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Yawhen Yaromyenkaw, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
52	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich		Chef adjoint de l'Institut pour la sécurité nationale (école du KGB) et ancien chef du KGB pour la région de Vitebsk. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques dans la région de Vitebsk.
53	Herasimovich, Volha Ivanauna Gerasimovich, Olga Ivanovna Gerasimovich, Olga Ivanovna		Procureur ayant poursuivi Ales Byalyatski devant le tribunal de Minsk après que celui-ci ait présenté au tribunal une requête concernant sa détention. M. Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives dirigées contre la société civile et l'opposition démocratique.
54	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement d'Oktyabrski (Minsk), En 2010, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Katsyaryna Sidarevich, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; b) le 20 décembre 2010, Paval Lyskavets, quinze jours d'emprisonnement ; c) le 20 décembre 2010, Syarhey Sachylkn, quinze jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Dzianis Krawtsow, dix jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Uladzimir Vyarbitski, quinze jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Maksim Newdakh, quinze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
55	Hihin, Vadzim Frantsavich Gigin, Vadim Frantsevich	Date de naissance : 1977	Rédacteur en chef du mensuel «Belorusskaïa Dumka», journal de l'administration présidentielle. C'est l'un des membres les plus virulents et les plus influents de la machine de propagande d'État dans la presse écrite. Il a soutenu et justifié la répression des opposants politiques de la société civile, qui sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrée en recourant à des informations falsifiées, notamment après l'élection présidentielle de 2010.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
56	Hrachova, Liudmila Andreuna (Hrachova, Lyudmila Andreyuna) Gracheva. Liudmila Andreevna (Grachova, Lyudmila Andreyevna ; Grachiova, Ludmila Andreevna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Leninski (Minsk). A été chargée de l'affaire concernant les ex-candidats à la présidence Nikolai Statkevitch et Dmitri Uss, ainsi que les militants politiques et de la société civile Andreï Pozniak, Alexandre Klaskovski, Alexandre Kvetkevitch, Artiom Gribkov et Dmitri Boulanov. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
57	Hureeu, Sial'hei Viktaravich (Hureycu, Siarhey Viktaravich) Gureev, Sergei Viktorovich, (Gurèyev, Sergey Viktorovich)		A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. En qualité d'ancien vice-ministre et chef du service chargé des enquêtes préliminaires, il porte une responsabilité dans la répression de manifestations par la violence et la violation de droits de l'homme lors d'enquêtes liées aux élections de décembre 2010. A rejoint l'armée de réserve en février 2012.
58	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadicvna		Juge au tribunal de l'arrondissement d'Oktyabrski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Aleksandlyna Alibovich et Volha Kashtalian à dix jours de prison, et Aliaksei Varonchanka et Eryk Arlou à douze jours de prison. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
59	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich. Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich. Pavel Izotovich)	Date de naissance : 23.09.1946	Membre de la chambre haute du Parlement, nommé par le président Loukachenka, rédacteur en chef du journal de l'administration présidentielle «Sovietskaia Belarus», principal journal de propagande. C'est l'un des membres les plus virulents et les plus influents de la machine de propagande d'Etat dans la presse écrite. Il a soutenu et justifié la répression exercée à l'égard des opposants politiques et de la société civile, qui sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées. A joué un rôle particulièrement actif à cet égard après la répression des manifestations pacifiques du 19 décembre 2010 et des protestations qui ont suivi.
60	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viachaslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyachaslavovich)	Date de naissance : 22.04.1976 Borissov	Assistant du président, chef du service idéologique de l'administration de la présidence. Il est le principal créateur de l'idéologie du régime et de la propagande d'Etat qui soutient et justifie la répression de l'opposition démocratique et de la société civile. L'opposition démocratique et la société civile sont systématiquement présentées de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
61	larmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna ; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Ermoshina, lidiia (Yermoshina, Lidia Mikhailovna ; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Date de naissance : 29.01.1953. Lieu de naissance : Sloulsk (région de Minsk)	Présidente de la Commission électorale centrale de Biélorussie. Depuis 1996, c'est une des personnes principales impliquées dans les falsifications qui ont eu lieu lors des élections et du référendum entachés de fraude, en particulier en 2004, 2006, 2008 et 2010.
62	lanna, Viktor Heorheovich (yatUla, Viktor Heorheovich) laruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich)		Chef du service du KGB chargé des communications nationales. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
63	lasianovich, Leanid Stanislavovich (Yasianovich, Leanid Stanislavovich) Iascnovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Date de naissance : 26.11.1961 Lieu de naissance : Buchani (région de Vitebsk) Adresse : Ul. Gorovtza 4-104, Minsk Numéro de passeport : MP0515811	Vice-président du tribunal central d'arrondissement de Minsk. Ancien juge du tribunal central d'arrondissement de Minsk. Le 6 août 2006, il a condamné les militants de la société civile participant à l'initiative civique «Partenariat» à une peine de prison pour avoir surveillé l'élection présidentielle en 2006. M. Nikolai Astreiko a été condamné à 2 ans de prison, M. Timofei Dranchuk à 1 an, M. Aleksandr Shalaiko et Mme Enira Bronitskaya à 6 mois. Il a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale.
64	lauseev, (Ihar Uladzimiravich (Yauseev, (har Uladzimiravich ; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich ; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Date de naissance : 1968	Chef de la police régionale de Vitebsk. Ancien chef adjoint de la police de Minsk et chef de l'équipe opérationnelle anti-émeute de Minsk (OMON). Il commandait les troupes qui ont réprimé la manifestation pacifique du 19 décembre 2010 et a personnellement participé aux brutalités, rôle pour lequel il a reçu, en février 2011, une récompense et une lettre de félicitations du président Loukachenka. En 2011, il a également commandé les troupes qui ont réprimé plusieurs autres protestations par des militants politiques et des citoyens pacifiques à Minsk.
65	Ihnalovich- Mishneva, Liudmila Ignatovich- Mishneva, liudmila		Procureur au tribunal de Minsk chargé en 2011 du rejet du recours présenté contre la condamnation de Dmitri Dashkevich et de Eduard Lobov, militants du Front Molodoï («Front de la jeunesse») lors d'un procès ayant constitué une violation manifeste du code de procédure pénale.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
66	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Date de naissance : 30.10.1964 Lieu de naissance : Ukraine. N° de carte d'identité : 330 1064A004PB5	Vice-président de la Commission électorale centrale (CEC). En qualité de membre de la CEC, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
67	Ivanou, Siarhei Ivanov, Sergei (Ivanov, Sergey)		Chef adjoint de la division logistique de la direction idéologique et du personnel à la direction municipale de Minsk du ministère de l'intérieur. En février 2011, il a reçu une récompense et une lettre de félicitations du président Loukachenka pour sa participation active et la bonne application des ordres lors de la répression des manifestations du 19 décembre 2010.
68	Kachanau, Uladzimir Uladzimiravich Kachanov, Vladimir Vladimirovich		Assistant/conseiller du ministre de la justice. En qualité d'assistant du ministre de la justice, il porte une responsabilité en cc qui concerne le rôle et l'action du ministère de la justice ainsi que dans le fonctionnement du système judiciaire en Biélorussie. A notamment élaboré des lois répressives à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique, contrôlé le travail des juges et des procureurs, rejeté ou annulé l'enregistrement d'ONG et de partis politiques, pris des décisions contre des avocats qui défendaient des prisonniers politiques, et fermé les yeux sur des actes illicites commis par les services de sécurité contre la population.
69	Kadzin. Raman Kadin, Roman		Chef de la division logistique et de l'armement du service de patrouille motorisé. En février 2011, il a reçu une récompense et une lettre de félicitations du président Loukachenka pour sa participation active et la bonne application des ordres lors de la répression des manifestations du 19 décembre 2010.
70	Kalach. Uladzimir Viktaravich Kalach. Vladimir Viktorovich		Chef du KGB pour la région et la ville de Minsk et ancien chef adjoint du KGB de Minsk Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques à Minsk.
71	Kaliada. Aliaksandr Mikhailavich Koleda. Aleksandr Mikhailovich	Date de naissance : 21.03.1958 N° de carte d'identité : 3210358C033PB6	Membre de la Commission électorale centrale et président de la Commission électorale régionale de la région de Brest. En qualité de membre de la Commission électorale centrale, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre des élections présidentielles de 2006 et 2010 dans la région de Brest.
72	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge assesseur, a rejeté les recours présentés contre les condamnations de l'ex-candidat à la présidence Andrei Sannikov et des militants politiques et de la société civile Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Iliia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret et Oleg Fedorkevich. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale.
73	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri NikoJaevich		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge principal, a rejeté les recours présentés contre les condamnations des militants politiques et de la société civile Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik et Aleksandr Molchanov. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale.
74	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev. Vladimir Nikolaevich	Date de naissance : 3.01.1954 Lieu de naissance : Akulintsi, district de Moguilev N° de carte d'identité : 3030154A124PB9	A des liens étroits avec le président Loukachenka, dont il a été un proche collaborateur au cours des années 80 et principalement des années 90. Ancien président de la chambre basse du Parlement, nommé par le président, il a été l'un des principaux acteurs de l'élection présidentielle entachée de fraude en 2006.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
75	Karovina, Natallia Uladzimiraina (Karovina, Natallia Uladzimiraina) Korovina. Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk). En 2010-2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 30 juin 2011, Uladzimir Tsyareshchanka, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; b) le 30 juin 2011, Stefan Sytsko, dix jours d'emprisonnement ; c) le 30 juin 2011, Alyaksandr Arapinovich, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; d) le 30 juin 2011, Dzyanis Yukhnowski, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; e) le 30 juin 2011, Yulian Sarachuk, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; f) le 23 juin 2011, Syarhey Shewtsow, huit unités de base journalières (280.000 BLR) ; g) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Vashkevich, dix jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Lyeamid Myadzvedz, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
76	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Date de naissance : 28.04.1964 Lieu de naissance : Novokouznetsk. Russie	Président de la Commission électorale régionale de la ville de Minsk, ancien membre de la chambre basse du Parlement, actuellement maire adjoint de Minsk. En tant que membre de la Commission électorale régionale, il est directement responsable des atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre des élections présidentielles, notamment en 2006 dans la ville de Minsk.
77	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Date de naissance : 15.01.1941 Lieu de naissance : Usokhi, district de Mohilev	Président de la Commission des affaires étrangères de la chambre basse. Personnalité importante du régime Loukachenka.
78	Karsuba, Svetlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna		Membre de la Commission électorale centrale (CEC). En qualité de membre de la CEC, elle porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
79	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich		Directeur du camp de prisonniers de Gorki. Il est responsable du traitement inhumain infligé aux détenus, et notamment des persécutions et des sévices dont a été victime le militant de la société civile Dmitri Dashkevich, qui a été emprisonné en liaison avec les élections du 19 décembre 2010, ainsi que des mesures répressives prises contre la société civile et l'opposition démocratique.
80	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich		Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Il a directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, il a condamné les militants de la société civile Siarhei Arlou et Dzmitry Kresik à douze jours d'emprisonnement, et Valeria Niadzvitskaya, Valiantsyna Busko et Hanna Dainiak à dix jours d'emprisonnement. Le 27 décembre 2010, il a condamné le chef adjoint du mouvement «Front de la jeunesse» à dix jours d'emprisonnement en raison de sa participation à la manifestation du 19 décembre 2010. Les 4 et 7 juillet 2011, le 8 novembre 2011 et le 20 décembre 2011, il a condamné plusieurs militants (Viktoria Bandarenka, dix jours d'emprisonnement ; Andrei Zakhareuski, cinq jours d'emprisonnement ; Mikhail Muski, sept jours d'emprisonnement ; Raman Grytsevich, sept jours d'emprisonnement). Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
81	Kazheunikau, Andrey Kozhevnikov, Andrey		Procureur chargé de l'affaire concernant les ex-candidats à la présidence Vladimir Nekliaiev et Vitali Rimachevski, les membres de l'équipe de campagne de Nekliaiev Andreï Dmitricv, Alexandre Fcduta et Sergueï Vozniak, ainsi que la vice-présidente du «Front de la jeunesse», Anastasia Poloz-hanka. L'accusation qu'il a formulée était clairement et directement motivée par des considérations politiques et constituait une violation manifeste du code de procédure pénale. Elle reposait sur une qualification erronée des événements du 19 décembre 2010, qu'aucun élément de preuve, document justificatif ou déposition de témoin ne corroborait.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
82	Kaziitka, Iury Vasilievich (Kalziatka, Yury Vasilievich ; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Kozziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich ; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Date de naissance : 1964, Brest.	Directeur général de la chaîne de télévision publique «Stolichnoe Televidenie», auteur et présentateur du programme télévisé «L'image du monde» («The picture of the world»). Cette émission est un instrument de la propagande d'État qui soutient et justifie la répression des opposants politiques de la société civile. Les opposants politiques et la société civile sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées. A joué un rôle particulièrement actif à cet égard après la répression des manifestations pacifiques du 19 décembre 2010 et des protestations qui ont suivi.
83	Khadanovich. Alyaksandr Alyaksandrauvich Khodanovich. Alesksandr Aleksandrovich		Juge au tribunal de l'arrondissement central de la ville de Minsk. Il a directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, il a condamné le militant de la société civile Uladzimir Kozhych à quatorze jours d'emprisonnement. Le 31 janvier 2011, il a condamné le militant de la société civile Maksim Viniarski à dix jours d'emprisonnement pour sa participation à une manifestation de soutien aux prisonniers politiques. Les 24 et 26 octobre 2011, il a condamné les militants de la société civile Alyaksandr Valantsevich et Alyaksandr Saldatsenka à sept jours d'emprisonnement, le 9 janvier 2012, il a condamné le militant de la société civile Mikita Kavalenka à quinze jours d'emprisonnement pour sa participation à une minute de soutien aux prisonniers politiques. Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
84	Kharyton, Aliaksandr Khariton. Aleksandr		Conseiller principal à la division des organisations sociales, des partis et des ONG du ministère de la justice. Il a participé de manière active aux répressions exercées à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique en traitant personnellement les refus d'enregistrement d'ONG et de partis politiques, ce qui a, dans bien des cas, entraîné leur suppression.
85	Khatkevich, lauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viklorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Muskovski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Les 20, 22 et 27 décembre 2010, il a condamné les militants de la société civile Alyaksandra Suslava et Svitlana Pankavets à dix jours de prison, Fedar Masliannikau et Mikhas Lebedz à douze jours de prison et Zmitser Bandarchuk, Artsem Dubski et Mikhas Pashkevich à quinze jours de prison. En 2011 et 2012, il a condamné d'autres militants à des peines de prison allant de sept à quatorze jours. A mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
86	Khmaluk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmanik. Sergey Konstanlinovich)		Procureur du district de Brest qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
87	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge assesseur, a rejeté le recours présenté contre la condamnation du militant politique Vasili Parfenkov lors d'un procès ayant constitué une violation manifeste du code de procédure pénale. Le 24 janvier 2012, a rejeté le recours formé par Ales Byalyatski contre la peine prononcée à son encontre par le tribunal de district de Pervomaïski (Minsk) alors que le procès de M. Byalyatski avait constitué une violation manifeste du code de procédure pénale. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives prises à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
88	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge principal, a rejeté les recours présentés contre les condamnations des ex-candidats à la présidence Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmini Uss et Vladimir Nekliaev ainsi que des militants politiques et de la société civile Andrei Dmitliev, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov et (en tant que juge assesseur) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov. Dmini Novik et Aleksandr Molchanov. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale.
89	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) Khvoinitskaya, Zhanna Analolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Zavodskoi (Minsk). A condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Adam Makarenka, six jours d'emprisonnement; b) le 20 décembre 2010, Uladzimir Bachyla, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; c) le 20 décembre 2010, Kukalyew Syarhey, dix jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Astafyew, dix jours d'emprisonnement; e) le 20 décembre 2010, Raman Yazerski, dix jours d'emprisonnement; f) le 20 décembre 2010, Darya Sapran'yetskaya, dix jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Iryna Aheyeva, dix jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Drahun, dix jours d'emprisonnement ; i) le 20 décembre 2010, Tatsyana Shambalava, dix jours d'emprisonnement ; j) le 20 décembre 2010, Barys Dzyemidzyuk, dix jours d'emprisonnement ; k) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Kassabuka, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée contre la société civile et l'opposition démocratique en Biélorussie,
90	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)		Président de la Commission électorale régionale, région de Brest, chef de l'organisation régionale des syndicats partisans du régime. En tant que président de la Commission électorale régionale, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010, dans la région de Brest.
91	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	N° de carte d'identité : 4280558A069PB9	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. En tant qu'ancien membre de la Commission électorale centrale, elle porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
92	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilyevich)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Partizanski (Minsk). En 2010-2011, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 7 juillet 2011, Yawhen Revut, huit jours d'emprisonnement ; b) le 4 juillet 2011, Katsyaryna Nikitscnka, cinq jours d'emprisonnement ; c) le 23 juin 2011, Zmitser Kazak, 28 unités de base journalières (980.000 BLR) ; d) le 20 décembre 2010, Dzianis Dzyezidzenka, douze jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Syarhey Navumovich, quatorze jours d'emprisonnement ; le 20 décembre 2010, Wsevalad Kavalenka, quinze jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Dzyanis Tsupa, quinze jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Syarhey Makashyn, dix jours d'emprisonnement ; i) le 20 décembre 2010, Ilyya Zhakhavets, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
93	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)		Directrice adjointe du centre d'information et d'analyse de l'administration de la présidence. Un protagoniste majeur et une source importante de la propagande d'État qui provoque, soutient et justifie la répression de l'opposition démocratique et de la société civile. L'opposition démocratique et la société civile sont systématiquement présentées de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
94	Komar, Volha Komar, Olga		Juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk), chargée de l'affaire du manifestant Vasili Parfenkov. Chargée de la mise en oeuvre des sanctions administratives et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile.
95	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich		A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. En qualité d'ancien procureur général adjoint, il a été en charge de toutes les activités de renseignement effectuées par le parquet général à l'encontre d'entités indépendantes et d'opposition, y compris en 2010, et a été directement impliqué dans ces activités.
96	Komau, Uladzimir Uladzimiravich Kornm', Vladimir Vladimirovich		Juge au tribunal de Minsk ayant autorisé le rejet du recours formé par M. Byalyatski. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives dirigées contre la société civile et l'opposition démocratique.
97	Korzsh, Ivan Aliakseevich Korzsh, Ivan Alekseevich		Chef du KGB pour la région de Hrodna. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques dans la région de Hrodna.
98	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Date de naissance : 13.07.1948 Lieu de naissance : Borissov N° de carte d'identité : 3130748AO 17PB8	Chef de la fédération des syndicats. Ancien vice-premier ministre et chef adjoint de l'administration de la présidence. Personnalité majeure et militant important du régime. Il porte une responsabilité pour les infractions lors de la création entachée d'irrégularités de commissions électorales, dans lesquelles la plus grande partie des membres représentent les syndicats partisans du régime, et lors de la nomination entachée d'irrégularités de candidats, et pour la manière dont les travailleurs ont été soumis à des pressions afin qu'ils votent en faveur du régime.
99	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor		Chef du GRU (services de renseignement militaire). Porte une responsabilité dans la contribution des services de renseignement à la répression de la société civile et des opposants politiques.
100	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauana (Krasouskaia, Zinaida Uladzimirauana) Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Leninski (Minsk). En 2010, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Volha Krawchuk, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; b) le 20 décembre 2010, Hanna Charukhina, 30 unités de base journalières (1.050.000 BIR) ; c) le 20 décembre 2010, Alena Dubovik, quinze jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Alena Boldzina, douze jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Andrey Syrakvash, quinze jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Nastassiya Klirnko, douze jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Viktor Kuwshinaw, quinze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
101	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge assesseur, a rejeté le recours présenté contre la condamnation du militant politique Vasili Parfenkov lors d'un procès ayant constitué une violation manifeste du code de procédure pénale.
102	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Ktiukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vvacheslav Yefimovich)		Président de la Commission électorale régionale de la région de Vitebsk. En tant que tel, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010, dans la région de Vitebsk.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
103	Kryshtapovich. Iell Eustafievich (Kryshtapovich. Leu Yeustafievich) Klishtapovich. Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstanevich)		Directeur adjoint du centre d'information et d'analyse de l'administration de la présidence. Un protagoniste majeur et une source importante de la propagande d'État qui soutient et justifie la répression de l'opposition démocratique et de la société civile. L'opposition démocratique et la société civile sont systématiquement présentées de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées.
104	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich Kukharchik, Piotr Dmitricvich	Date de naissance : 22.02.1945 N° de carte d'identité : 3220345A033PB9	Recteur de l'Université d'État de pédagogie de la ville de Minsk. Responsable de l'expulsion d'étudiants ayant participé à des manifestations à la suite de l'élection de décembre 2010.
105	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich		Procureur général adjoint qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
106	Kuliashou. Anatol Nilavich Kuleshov, Analoli Nilovich	Date de naissance : 25.07.1959 Lieu de naissance : Ali-Bairamly, Azerbaïdjan N° de carte d'identité : 3250759A066PB3	A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. Dans son ancienne fonction de ministre de l'intérieur, il avait le commandement des troupes du ministère de l'intérieur qui ont brutalement réprimé la manifestation pacifique du 19 décembre 2010 et il a montré une certaine fierté à endosser cette responsabilité. Affecté à l'armée de réserve en janvier 2012.
107	Kulik, Mikalai Mikalacvich Kulik, Nikolai Nikolaicvich		Procureur de la ville de Minsk jusqu'au 31 juillet 2012 qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
108	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kuptianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich : Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)		L'un des principaux acteurs de la répression exercée à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile entre 2002 et 2008 et ancien procureur général adjoint, un rôle essentiel dans le système judiciaire du régime Loukachenka.
109	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich		A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. Ancien président de la Commission électorale régionale de la région de Minsk. En tant que tel, il est directement responsable des atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre des élections présidentielles, notamment en 2006 dans la région de Minsk.
110	Kuzniatsou, Ihar Nikonavich Kuznetsov, Igor Nikonovich		Chef du centre de formation du KGB, ancien directeur du KGB pour la ville de Minsk et sa région. En tant que responsable de la préparation et de la formation du personnel du KGB, il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB contre la société civile et l'opposition démocratique. Au titre de ses fonctions précédentes, il porte une responsabilité dans la répression menée par le KGB dans la ville de Minsk et dans sa région.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
111	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsuva, Natalya Anatolyevna)	DOB : 1973, Minsk	Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné la militante de la société civile Anastasia Lazareva à dix jours d'emprisonnement. Elle a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
112	Lapko, Maksim Fiodarovich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement d'Oktiabrski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, il a condamné les militants de la société civile Raman Scherbau et Vital Tratsiakou à dix jours de prison, Yuri Krylovich et Pavel Kavalenka à quinze jours de prison et Zmitsler Kremenski et Uladzimir Yaromenak, militants du «Front de la jeunesse», à respectivement quatorze et quinze jours de prison. En 2012, il a condamné d'autres militants, en particulier des membres du «Front de la jeunesse», à des peines de prison allant de dix à quinze jours. Le 17 juillet 2012, il a condamné Raman Vasilev et Uladzimir Yaromenak à respectivement douze et quinze jours de prison. A mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
113	lapo, liudmila Ivanauna (lapo, Lyudmila Ivanauna : Lapo, Ludmila Ivanauna) lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna ; lappo, Lyudmila Ivanovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk). En 2010-2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 7 juillet 2011, Mikalay Melyaners, dix jours d'emprisonnement ; b) le 30 juin 2011, Uladzimir Shastseryk, dix jours d'emprisonnement ; c) le 30 juin 2011, Eryk Zyakaw, dix jours d'emprisonnement ; d) le 25 avril 2011, Nastassiya Grynman, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; e) le 20 décembre 2010, Dzmitry Nikishyn, onze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
114	Laptseva, Alena Yiacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement Zavodski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné à dix jours d'emprisonnement les militants de la société civile Raman Maksimenka. Yuras Shpak-Ryzhkov, Hanna Belskaya, Pavai Sakolchik, Sviatlana Rubashkina, Uladzimir Parkalau et Tatyana Vaikovih. Elle n'a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
115	Laptionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Date de naissance : 31.8.1947. Minsk.	Porte une responsabilité dans l'organisation et la réalisation de la diffusion d'informations falsifiées dans les médias contrôlés par l'État. En tant qu'ancien ministre adjoint de l'information, il a joué un rôle clé dans la promotion de la propagande d'Etat qui soutient et justifie la répression de l'opposition démocratique et de la société civile. Les opposants politiques et la société civile ont été systématiquement présentés de manière négative et ont été dénigrés, en recourant à des informations fausses ou falsifiées.
116	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich lashin, Aleksandr Mikoailovich		Procureur général adjoint qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
117	Lazavik, Mikalai Ivanovich Iozovik, Nikolai Ivanovich	Date de naissance : 18.01.1951 Nevinyany, région de Minsk N° de carte d'identité : 3180151H004PB2	Secrétaire de la Commission électorale centrale de Biélorussie. Depuis 2000, c'est l'un des principaux acteurs impliqués dans les falsifications qui ont eu lieu lors des élections et des référendums entachés de fraude, en particulier en 2004, 2006, 2008 et 2010.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
118	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Date de naissance : 14.05.1947	Rédacteur en chef de «Republika», journal du Conseil des ministres. À ce titre, il est l'un des membres les plus virulents et les plus influents de la machine de propagande d'Etat dans la presse écrite. Il a soutenu et justifié la répression exercée à l'égard des opposants politiques et de la société civile, qui sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées, notamment après l'élection présidentielle de 2010.
119	Liabedzik, Mikhail Piatrovich lebedik, Mikhail Petrovich		Premier rédacteur en chef adjoint du journal de l'administration présidentielle et principal journal de propagande «Sovietskaia Belarus». Protagoniste de la politique pro-gouvernementale, qui falsifie les faits et commente de façon partielle les procédures en cours en Biélorussie contre l'opposition démocratique et la société civile, qui ont été systématiquement présentées de manière négative et dénigrée, en particulier après l'élection présidentielle de 2010.
120	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich		Chef du KGB pour Gomel et auparavant chef adjoint du KGB pour Gomel. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques dans la région de Gomel.
121	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (lyushtyk, Siarhey Anatolyevich) Liushtyk, Sergei Anatolievich (Lyshtyk, Sergey Anatolyevich)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Minsk). En 2010-2011, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 14 juillet 2011, Vitali Struy, dix unités de base journalières (35.000 BLR) ; b) le 4 juillet 2011, Pavai Shalamitski, dix jours d'emprisonnement ; c) le 20 décembre 2010, Tatsyana Sikllytskaya, dix jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Yuliya Dranchuk, treize jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Mikalay Lapko, douze jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Vadzim Pramatoraw, douze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
122	Lomats, Zianon Kuzmich Larnat, Zenon Kuzmich	Date de naissance : 1944. Karabani	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. Dans son ancienne fonction de président du Comité national de contrôle, il a été l'un des principaux protagonistes dans l'affaire concernant M. Ales Byalyatski, l'un des défenseurs des droits de l'homme les plus connus, chef du centre biélorusse pour les droits de l'homme («Vyasna»), vice-président de la FIDH. M. Byalyatski a joué un rôle actif en défendant et en assistant les personnes touchées par la répression dans le cadre des élections du 19 décembre 2010 et par la répression à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique.
123	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchilla, Leonid Aleksandrovich	Date de naissance : 18.11.1947 Lieu de naissance : Pristupovschina, région de Minsk	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. Ancien président de la Commission électorale régionale dans le district de Hrodna. En tant que tel, il est directement responsable des atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre des élections présidentielles, notamment en 2006 dans la région de Hrodna.
124	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Loukachenka, Aleksandr Gligorievich	Date de naissance : 30.08.1954 Lieu de naissance : Kopys, district de Vitebsk	Président de la République de Biélorussie.
125	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Date de naissance : 23.03.1980	Homme d'affaires activement impliqué dans des opérations financières concernant la famille Loukachenka.
126	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich	Date de naissance : 28.11.1975	Chargé de mission/assistant du président en ce qui concerne la sécurité nationale. Étant l'un des plus proches collaborateurs de son père, il a joué un rôle essentiel dans les mesures répressives mises en oeuvre à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile. En sa qualité de membre clé du Conseil de sécurité de l'Etat, il porte une responsabilité pour la coordination des mesures répressives prises à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile, en particulier lors de la répression de la manifestation du 19 décembre 2010.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
127	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Date de naissance : 12.08.1971 N° de carte d'identité : 3120871A074PB7	Commandant du régiment spécial du ministère de l'intérieur de la ville de Minsk. Il commandait les troupes qui ont réprimé la manifestation pacifique du 19 décembre 2010, rôle pour lequel il a reçu, en février 2011, une récompense et une lettre de félicitations du président Loukachenka. En juin 2011, il a également commandé les troupes qui ont réprimé des citoyens pacifiques à Minsk.
128	Lutau, Dzmitry Mikhailavich Lucov, Dmitri Mikhailovich (Lutov, Dmitry Mikhailovich)		Procureur au procès de M. Syarhei Kavalenka, qui a été condamné à une peine de deux ans et un mois de prison pour avoir violé la période probatoire à laquelle il était soumis. M. Kavalenka avait été précédemment condamné à une peine conditionnelle pour avoir accroché un drapeau de couleur blanc-rouge-blanc, symbole du mouvement d'opposition, à un arbre de Noël à Vitebsk. La peine ensuite prononcée par la juge chargée de l'affaire est excessivement sévère par rapport à la nature de l'infraction commise et non conforme au code pénal biélorusse. M. Lutau a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
129	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Date de naissance : 5.08.1958, région de Hrodna. N° de carte d'identité : 3050858A060PB5	Ministre des affaires étrangères, ancien chef de l'administration de la présidence. En tant que chef de l'administration de la présidence, il était considéré comme la deuxième personne la plus puissante du régime et, en tant que telle, porte une responsabilité pour l'organisation d'élections entachées de fraude en 2008 et 2010 et pour la répression de manifestants pacifiques qui a suivi.
130	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tafiana		Procureur au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk), chargée des affaires relatives à Aleksandr Orroshchenkov, Aleksandr Molchanov et Dmitri Novik. Chargée de la mise en oeuvre des sanctions administratives et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile.
131	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Date de naissance : 29.08.1949, Vetenevka, district de Slonim, Région de Hrodna N° de carte d'identité : 3290849A002PB5	Secrétaire du Conseil de sécurité. Responsable de l'ensemble des services de sécurité de l'État. Il a planifié et ordonné la répression des manifestations pacifiques du 19 décembre 2010.
132	Maslakou, Valety Anatolievich Maslakov, Valeri Anatolievich		Chef des services de renseignements du KGB. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques.
133	Mazouka, Anzhelika Mikhailauna Mazovko, Anzhelika Mikhailovna (Mazovka, Anzhelika Mikhailovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Sovetski (Minsk). En 2010-2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 14 juillet 2011, Bussel Alyaksandr, dix jours d'emprisonnement ; b) le 14 juillet 2011, Syarhey Krukowski, huit jours d'emprisonnement ; c) le 14 juillet 2011, Yavor Kantsin, dix jours d'emprisonnement ; d) le 7 juillet 2011, Vyachaslav Sukhanossik, huit jours d'emprisonnement ; e) le 21 décembre 2010, Andrey Nyanakhaw, quinze jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Ihar Myslivets, quinze jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Alyaksey Vilkin, douze jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Pavai Kharitonaw, douze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
134	Mazouka, Kiryl Viktoravich Mazovka, Kirill Viktorovich		Procureur dans l'affaire Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich et Eduard Lobov, militants du «Front de la jeunesse» (Molodoi Front), ont été condamnés à plusieurs années d'emprisonnement pour «hooliganisme». Leur incarcération a été motivée par le fait qu'ils ont tous deux participé activement à la campagne électorale de décembre 2010, en faveur d'un des candidats de l'opposition.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
135	Merkul. Natallia Viktarauna Merkul. Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Date de naissance : 13.11.1964	Directrice du Collège de Talkov, dans le district de Pukhovichi. Le 27 janvier 2011, elle a renvoyé Natalia Ilinich, éminent professeur du collège, en raison de ses opinions politiques et de sa participation aux manifestations du 19 décembre 2010.
136	Miatselitsa, Mikalai Tsimafceвич Metelitsa, Nikolai Timofeevich		A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. Ancien président de la Commission électorale régionale dans le district de Moguilev. En tant que tel, il est directement responsable des atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre des élections présidentielles, notamment en 2006 dans la région de Mohilev.
137	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieвич (Migun, Andrey Arkadieвич)	Date de naissance : 5.02.1978 Lieu de naissance : Minsk Adresse : Ul. Gorerskovo Maksima S3-16, Minsk Numéro de passeport : MP1313262	Procureur. En 2006, il a traité l'affaire de l'initiative civique «Partenariat» pour la surveillance des élections présidentielles la même année. L'accusation qu'il a formulée contre M. Shalaiko et Mme Enira Bronitskaya était clairement motivée par des considérations politiques et comprenait des violations manifestes du code de procédure pénale.
138	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Date de naissance : 1973	Journaliste influant de la chaîne de télévision d'État ONT. Présentateur du programme télévisé «C'est comme ça» (That is how it is). Cette émission est un instrument de la propagande d'État télévisée qui soutient et justifie la répression des opposants politiques et de la société civile. Les opposants et la société civile sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations falsifiées. Il a joué un rôle particulièrement actif à cet égard après la répression des manifestations pacifiques du 19 décembre 2010 et des protestations qui ont suivi.
139	Mikhasioll, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Date de naissance : 14.10.1949 Lieu de naissance : Sosnovka, district de Chklow, région de Mohilev	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. Ancien président de la Commission électorale régionale de la région de Homel, ancien membre de la chambre basse du Parlement. En tant que membre de la Commission électorale régionale, il est directement responsable des atteintes aux normes électorales internationales, notamment dans le cadre des élections présidentielles de 2006 dans la région de Homel.
140	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Date de naissance : 18.10.1954 Lieu de naissance : Kosuta, région de Minsk.	Président de la Cour constitutionnelle et ancien procureur général qui a été actif dans la répression de la société civile et de l'opposition démocratique. Dans ses fonctions antérieures, il a été l'une des personnes principales impliquées dans la répression exercée à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile au cours de la période 2004 à 2008. Depuis sa nomination à la Cour constitutionnelle en 2008, il a appliqué à la lettre les politiques répressives du régime et a validé des lois répressives, même lorsqu'elles étaient en violation de la constitution.
141	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich. Irina Alekseevna		Juge au tribunal de l'arrondissement d'Oktiabrski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Aleh Yastrutseu et Mark Metsialkou à quinze jours de prison. Le 7 juillet 2011, elle a condamné les militants de la société civile Eduard Saida et Andrei Ratsolka à dix jours de prison et Artsem Starykau à douze jours de prison pour avoir pris part à une manifestation silencieuse. A mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
142	Morozau, Viktar Mikalaevich Morozov. Viktor Nikolaevich		Procureur de la région de Hrodna qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
143	MotyI. Tatsiana laraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana laroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)		<p>Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovki de la ville de Minsk.</p> <p>Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010, Le 10 janvier 2011, elle a condamné le militant du mouvement «Front de la jeunesse» Yulian Misiukevich à douze jours d'emprisonnement et, le 21 et le 31 janvier 2011 respectivement, elle a condamné le militant politique Usevalad Shasharin ainsi que le militant de la société civile Tsimafe Atranchankau à neuf jours d'emprisonnement.</p> <p>Elle a également condamné, pour leur participation à une action de soutien aux prisonniers politiques, le défenseur des droits de l'homme Mikhail Matskevich à dix jours d'emprisonnement le 27 décembre 2010 et le militant de la société civile Valer Siadou à douze jours d'emprisonnement le 20 janvier 2011.</p> <p>Elle a également pris directement part à la répression judiciaire exercée à l'égard de militants de la société civile en 2011. Les 4 et 7 juillet 2011 elle a condamné à dix jours d'emprisonnement Anton Clinisty et Andrei Ignatchyk. Elle a également pris directement part à la répression judiciaire exercée à l'égard de militants politiques en 2012.</p> <p>Le 22 février 2012, elle a condamné Pavel Vinagradau, l'un des militants politiques les plus connus, à dix jours d'emprisonnement, et l'a également soumis le 10 avril 2012 à une surveillance policière préventive pendant deux ans. Le 23 mars 2012, elle a condamné les militants politiques Mikhas Kostka et Anastasia Shuleika du mouvement «Révolution par les réseaux sociaux» à cinq jours d'emprisonnement.</p> <p>Le 21 avril 2012, elle a de nouveau condamné celle dernière à dix jours d'emprisonnement. Les 24, 25 et 26 mai 2012, elle a condamné Uladzimir Yaromenak, Zmitser Kremenetski et Raman Vasiliev, militants du «Front de la jeunesse», à respectivement dix, dix et douze jours d'emprisonnement. Le 22 juin 2012, elle a condamné le journaliste d'Euroradio Pavaï Sverdloù à quinze jours d'emprisonnement. Elle a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.</p>
144	Navumau. Ulaclzimir Uladzimiralfich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Date de naissance : 7.02.1956 Lieu de naissance : Smolensk (Russie).	N'a pas pris de mesures pour enquêter sur les disparitions non résolues de Yuri Zakharenko, Viktor Conchar, Analoly Krasovski et Dmitri Zavadski en Biélorussie en 1999-2000. Ancien ministre de l'intérieur et également ancien chef du service de sécurité du président.
145	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge principal, a rejeté les recours présentés contre les condamnations des militants politiques et de la société civile Vasili Parfenkov et (en tant que juge assesseur) Dmitri Dashkevich et Eduard Lobov. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale.
146	Niakrasava, Alena Tsimafeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)		<p>Juge au tribunal de l'arrondissement Zavodski de la ville de Minsk.</p> <p>Elle a directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010, le 20 décembre 2010, elle a condamné à quinze jours d'emprisonnement les militants de la société civile Tatsyana Grechanikava, Alyaksandr Baranou, Yevhen Tsarykau, Maryna Paulouskaya et Andrei Lialiony. Les 4 et 7 juillet 2011 et le 6 octobre 2011, elle a condamné plusieurs militants (Katsiarina Davydzik, dix jours d'emprisonnement ; Yauguenia Kamarova, dix jours d'emprisonnement ; Aleh Bazhok, dix jours d'emprisonnement ; Yan Melnikau, cinq jours d'emprisonnement). Elle a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.</p>

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
147	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Date de naissance : 11.02.1954 Lieu de naissance : Parakhonsk, district de Pinsk. N° de carte d'identité : 3110254A014PB5	Secrétaire général adjoint de l'Organisation du traité de sécurité collective et ancien chef du service de sécurité du président, ancien chef du Conseil national de sécurité, ancien chef de l'administration de la présidence et en tant que tel, il est directement responsable de l'organisation des élections entachées de fraude en 2006 et de la répression de manifestants pacifiques qui ont suivi.
148	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeicvich	Date de naissance : 28.09.1966 Lieu de naissance : Diatlovo, région de Hrodna. N° de carte d'identité : 3280966A011PB2	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. Ancien membre de la chambre haute et ancien président de la BRSM (Union républicaine de la jeunesse biélorusse). Dans le cadre de cette dernière fonction, il a notamment été le principal organisateur d'actions perpétrées par des militants de la BRSM à l'encontre de manifestants pacifiques qui protestaient contre les élections présidentielles entachées de fraude en 2006.
149	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Date de naissance : 5.03.1962 Lieu de naissance : Sioutsk (région de Minsk).	Chef du service de sécurité de la société holding Triple détenue par M. Yuri Chizh, ancien chef de l'unité des forces spéciales, ministre de l'intérieur. En tant que commandant des troupes anti-émeutes intérieures, il est directement responsable de la répression violente de manifestations pacifiques, notamment en 2004 et 2008, et a été directement impliqué dans celles-ci.
150	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) P(Idoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)		A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. En tant qu'ancien membre de la Commission électorale centrale, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
151	Padhaiski, Henadz Danatavich Podgaiski, Gennadi Donatovich		Directeur du Collège d'État polytechnique de la ville de Minsk. Responsable de l'expulsion d'étudiants ayant participé à des manifestations à la suite de l'élection de décembre 2010.
152	Paluyan, Uladzimir Mikalaevich (Paluian, Uladzimir Mikalaevich) Poluyan, Vladimir Nikolaevkh (Puluyan, Vladimir Nikolaevich)	Date de naissance : 1961 Village de Nekrashevichi, district de Karelichi, région de Hrodna.	Ministre des droits et taxes. Il supervise les services fiscaux ayant apporté leur concours à la procédure pénale menée contre M. Byalyatski, accusé de fraude fiscale. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives dirigées contre la société civile et l'opposition démocratique.
153	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valelievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Date de naissance : 1966 Lieu de naissance : Vitebsk	Personne clé dans les disparitions non résolues de Yuri Zakharenko, Viktor Conchar, Anatoly Krasovski et Dmitri Zavadski en Biélorussie en 1999-2000. Chef à titre honorifique de l'Association des vétérans des forces spéciales du ministère de l'intérieur, ancien chef des forces spéciales au ministère de l'intérieur (SOBR).

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
154	Peftsieu, Uladzimir Paulavich (Peftsiyeu, Uladzimir Paulavich) Peftiev, Vladimir Pavlovich (Peftiyev, Vladimir l'avlovich)	Date de naissance : 1 ^{er} juillet 1957 Berdyansk, région de Zaporozhskaya, Ukraine ; N° de passeport actuel : MP2405942	Personne associée au président Loukachenka, à Viktor Loukachenka et Dzmitry Loukachenka. A officié comme conseiller économique du président Loukachenka et est l'un des principaux soutiens financiers du régime par l'intermédiaire de ses intérêts financiers, parmi lesquels figurent les sociétés Sport Pari, BT Telecommunications et l'entreprise de spiritueux et de vodka Aquadiv.
155	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	N° de carte d'identité : 3130564A041PB9	A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. Ancien premier ministre adjoint de l'intérieur qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
156	Piarkevich, Natallia Uladzimiraina Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Date de naissance : 24.10.1972 Lieu de naissance : Minsk N° de carte d'identité : 4241072A012PB1	Assistante du président et ancien chef adjoint de l'administration de la présidence. Dans ses fonctions antérieures, elle était chargée des questions juridiques dans l'administration de la présidence et est directement responsable de l'organisation des élections entachées de fraude en 2006 et 2010.
157	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Paludzen, Yauhen Yauhenavich) Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Date de naissance : 30.01.1962 N° de carte d'identité : 3300162A006PB3	Ancien ministre adjoint de l'intérieur et chef de la milice. Sous son commandement, les forces de la milice ont brutalement réprimé la manifestation pacifique du 19 décembre 2010.
158	Prakopau, Yury Viktaravich (Prakopau, Iury Viktaravich) Prokopov, Iuri Viktorovich (prokopov, Yuri Viktorovich)	Date de naissance : 7.10.1978 N° de carte d'identité : 3071078A031PB4	Journaliste haut placé et influent de la chaîne de télévision d'État «Pervi» (N° 1). Il est le présentateur du programme télévisé «Centre d'attention» («In the center of attention»). Cette émission est un instrument de la propagande d'État télévisée qui soutient et justifie la répression des opposants politiques et de la société civile. Les opposants politiques et la société civile sont systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, en recourant à des informations largement falsifiées. Il a joué un rôle particulièrement actif à cet égard après la répression des manifestations pacifiques du 19 décembre 2010 et des protestations qui ont suivi.
159	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Date de naissance : 1.10.1963 Lieu de naissance : Zagorsk (Scrghjcv Posad/ Russie)	Ministre de l'information, ancien chef adjoint de l'administration du président, ancien chef de la direction générale pour l'idéologie dans l'administration de la présidence, ancien directeur du centre d'analyse et d'information dans l'administration du président. Il a été un protagoniste majeur et une des principales sources de la propagande d'État et du soutien idéologique pour le régime. Il a été promu à la position de ministre et, depuis, continue à se faire la voix de la propagande pour les actes du régime et soutient ceux-ci à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile.
160	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimiraina Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna ; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement d'Oktyabrski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Siarhei Sheuchenka, Karsiaryna Sliadzeuskaya et Aliaksandra Chemisava à dix jours de prison et Yauhen Mironau, Ihar Marsuta, Illya Laptseu, Mikhail Konun et Vital Murashkevich à quinze jours de prison. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
161	<p>Ptusyla, Uladzimir Ryhoravich</p> <p>(Pursila, Uladzimir Ryhoravich)</p> <p>Putsilo, Vladimir Grigonevich</p> <p>(Putsilo, Vladimir Grigoryevich)</p>		Président du tribunal de Minsk chargé en dernier ressort de contrôler les verdicts (rendus par le tribunal de première instance et confirmés par la cour d'appel) dans l'affaire Pavel Severinets, prisonnier politique reconnu internationalement (co-président du comité d'organisation chargé de créer le parti chrétien-démocrate biélorusse et directeur de campagne de Vital Rymachevski, candidat à l'élection présidentielle de 2010), ainsi que dans l'affaire Alexandre Otrochtchenkov, ancien prisonnier politique (attaché de presse d'Andreï Sannikov, candidat à l'élection présidentielle de 2010). A rejeté le recours judiciaire introduit contre ces verdicts, en violation manifeste du code de procédure pénale.
162	<p>Pykina, Natallia Mikhailauna</p> <p>Pykina, Natalia Mikhailauna</p> <p>Pikina, Natalia Mikhailovna</p> <p>(Pykina, Natalya Mikhail(wna))</p>	<p>Date de naissance : 20.04.1971</p> <p>Lieu de naissance : Rakov</p>	Chargée de la mise en œuvre des sanctions administratives et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile. Juge au tribunal de l'arrondissement de Partizanski (Minsk), chargée de l'affaire Likhovid. A condamné M. Likhovid, militant du «Mouvement pour la liberté», à une peine d'emprisonnement de trois ans et demi.
163	<p>Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich</p> <p>Radkov, Aleksandr Mikhailovich</p>	<p>Date de naissance : 1.07.1951</p> <p>Lieu de naissance : Botnia, région de Mohilev</p> <p>N° de carte d'identité : 3010751MI02PB0</p>	<p>Premier chef adjoint de l'administration du président, ancien ministre de l'éducation.</p> <p>Il a fermé l'Université des Humanités européennes, a ordonné des répressions à l'égard des étudiants de l'opposition et a organisé les étudiants afin de les forcer à voter. Il a joué un rôle actif dans l'organisation des élections entachées de fraude en 2008, 2010 et 2012, et dans la répression à l'égard des manifestants pacifiques à la suite des élections en 2008 et 2010. Il est très proche du président Loukachenka. Il est chef de «Belaya Rus», la principale organisation idéologique et politique du régime.</p>
164	<p>Rakhmanava, Maryna Iulievna</p> <p>Rakhmanova, Marina Iurievna</p>		Membre de la Commission électorale centrale (CEC). En qualité de membre de la Commission électorale centrale, elle porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.
165	<p>Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna</p> <p>(Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna)</p> <p>Revinskaia, Tatiana Vladimirovna</p> <p>(Revinskaya, Tatiana Vladimirovna ;</p> <p>Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)</p>		<p>Juge au tribunal de l'arrondissement Perchamayski de la ville de Minsk.</p> <p>Le 27 avril 2011, elle a condamné à deux ans d'emprisonnement l'homme politique Dmitri Bandarenka, coordinateur de la campagne «Biélorussie européenne» de l'ancien candidat à la présidentielle. A Sannikau. Elle a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.</p>
166	<p>Ravutskaia, Nadzeia Zalauna</p> <p>(Ra`utskaya, Nadzeya Zalauna)</p> <p>Reutskaia, Nadezhda Zalovna</p> <p>(Reulskaya, Nadezhda Zalovna)</p>		Juge de l'arrondissement de Moskovski (Minsk), elle porte une responsabilité pour la répression exercée à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique, la manière dont elle a rempli son rôle a contribué à générer un climat de peur dans la société notamment dans le cadre des élections de 2006.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
167	Reliava, Aksana Anatolyeuna (Raliava, Aksana Anatolyeuna) Relyava, Aksana Anatolieuna		Juge au tribunal de l'arrondissement de Sovetski (Minsk). En 2010-2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 23 juin 2011, Yuri Khalyezin, vingt unités de base journalières (700.000 BLR) ; b) le 23 juin 2011, Alyaksandr Rutski, vingt unités de base journalières (700.000 BLR) ; c) le 28 mars 2011, Viktor Ivashkevich, dix jours d'emprisonnement ; d) le 21 décembre 2010, Arsen Asmanaw, quinze jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Kudlayew, 30 unités de base journalières ; f) le 20 décembre 2010, Vitaut Tryputsin, quinze jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Andrey Assipenka, quinze jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Dzyanis Ardabatski, quinze jours d'emprisonnement ; i) le 20 décembre 2010, Andrey Kazlowski, quinze jours d'emprisonnement et 1.050.000 BLR. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée contre la société civile et l'opposition démocratique en Biélorussie.
168	Rubinau, Anatal Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevkh	Date de naissance : 15.04.1939 Mogouilev	Président de la chambre haute du Parlement, ancien chef adjoint responsable des médias et de l'idéologie de l'administration de la présidence (2006-2008). À ce titre, il a été un protagoniste majeur et une des principales sources de la propagande d'État et du soutien idéologique pour le régime.
169	Rusak, Viktor Ulaclzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Date de naissance : 07.02.1955 N° de carte d'identité : 3070255A000PB6	Chef du service du KGB chargé de la sécurité économique. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
170	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Date de naissance : 13.09.1947 Lieu de naissance : Vygonoshchi, district de Brest	A porté atteinte à la démocratie en Biélorussie de manière active. En tant qu'ancien ministre de l'information, il a été le principal responsable de la pression et de la répression exercées à l'encontre des médias et journalistes indépendants entre 2003 et 2009.
171	Rybakou, Aliaksei Vasilievich (Rybakov, Aliaksey Vasilievich) Rybakov, Aleksei Vasilievich (Rybakov, Alexey Vasilievich)	Date de naissance : 31.07.1966 Adresse : UI. Yesenina 31-1-104, Minsk Numéro de passeport : MP2937413	Juge de la Cour suprême. En sa qualité d'ancien juge au tribunal d'arrondissement de Minsk Moskovski, actuellement juge de la Cour suprême, il a condamné l'ancien candidat à la présidence, M. Alexandre Kazulin, à une peine de prison de cinq ans et demi pour avoir organisé, en mars 2006, des protestations contre les élections entachées d'irrégularités. Il a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale.
172	Saikouski, Valeri Yosifavich Saikovski, Valeri Yosifovich	Adresse: Département du droit de l'administration de l'arrondissement de Pervomaïski. Chornogo K. 5 Bureau 417 Tél. : +375 17 2800264	En janvier 2012, il a été nommé directeur adjoint de la commission d'enquête (division de Minsk), Procureur au tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Minsk), chargé du procès d'Ales Byalyatski, l'un des plus éminents défenseurs des droits de l'homme, chef du centre des droits de l'homme biélorusse «Vyasna» et vice-président de la FIDH. L'accusation qu'il a formulée était clairement et directement motivée par des considérations politiques et constituait une violation manifeste du code de procédure pénale, Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives prises à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
173	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)		Ancien juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné le militant de la société civile Alyaksandr Stsiashenka à dix jours de prison. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elle.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
174	Sanko, Ivan Ivanavich Sanko, Ivan Jvanovich		Commandant, enquêteur principal du KGB. A dirigé des enquêtes lors desquelles des preuves falsifiées ont notamment été utilisées contre des militants de l'opposition au centre de détention du KGB à Minsk, après la répression de la manifestation contre les résultats de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010 à Minsk. M, Sanko a agi en violation manifeste des droits de l'homme en privant des personnes de leur droit à un procès équitable et en violation des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
175	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich		Président de la Commission électorale régionale de la région de Hrodna. En tant que tel, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010, dans la région de Hrodna.
176	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna		Ancienne rédactrice en chef adjointe du journal de l'administration présidentielle «Sovietskaia Belarus», principal journal de propagande. Elle est responsable d'avoir relayé la propagande d'État dans la presse écrite, qui a suscité, soutenu et justifié la répression des opposants politiques et de la société civile le 19 décembre 2010, notamment par le recours à des informations falsifiées
177	Shacu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyansin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)		Directeur adjoint de la commission d'enquête et ancien procureur de la région de Homel qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
178	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna		Juge au tribunal de l'arrondissement d'Oktiabrski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Ales Sobal, Maksim Hrishel et Kastantsin Chufistau à dix jours de prison et Siarhei Kardymon à quinze jours de prison. A mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
179	Shamionau, Vadzim Iharavich Shamenov, Vadim Igorovich (Shamyonov, Vadim Igorovich)		Capitaine, chef de l'unité opérationnelle de la colonie pénitentiaire IK-17, située à Chklow. A exercé des pressions sur des prisonniers politiques en les privant de leur droit à la correspondance et a eu recours à la menace afin de leur extorquer des aveux. Est directement responsable de la violation des droits de l'homme de prisonniers politiques et de militants de l'opposition par le recours à des traitements ou peines cruels, inhumains ou dégradants. M, Shamionau a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
180	Shastakou, Maksim Aliaksandravich (Shastakou, Maxim Aliaksandravich) Shestakov, Maksilil Aleksandrovich (Shestakov Maxim Alexandrovich)		Procureur ayant poursuivi M. Byalyatski devant le tribunal de l'arrondissement de Pervomaïsk (Minsk) après que celui-ci ait présenté au tribunal une requête concernant sa détention. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liées aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives dirigées contre la société civile et l'opposition démocratique.
181	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich		Membre de la Commission électorale centrale (CEC). En qualité de membre de la Commission électorale centrale, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
182	Sheiko. Ina Valelieuna (Shaiko, Ina Valeriellna Sheyko, Ina Valerieuna) Sheyko, Inna Valerievna (Sheiko, Inna Vatoryevna)		Juge au tribunal central de l'arrondissement de Minsk. En 2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 21 juillet 2011, Pavel Shapavalaw, douze jours d'emprisonnement ; b) le 21 juillet 2011, Yawhen Ivanyuk, douze jours d'emprisonnement ; c) le 14 juillet 2011, Pavaï Khadzinski, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; d) le 23 juin 2011, Andrey Sudnik, 25 unités de base journalières (875.000 BLR) ; e) le 23 juin 2011, Usevalad Yatskow, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; f) le 28 avril 2011, Alyaksandr Kudlaew, 50 unités de base journalières (1.750.000 BLR). A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques, et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
183	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Yiktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Date de naissance : 26.5.1958. Lieu de naissance : Région de Hrodna	Porte une responsabilité pour les disparitions non résolues de Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski et Dmitri Zavadski en Biélorussie en 1999-2000. Ancien Secrétaire du Conseil de sécurité M. Sheiman est encore chargé de mission/assistant du président.
184	Shestakou. Iury Valerievich (Shestakou, Yuri Valerievich) Sheslakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valelievich)		Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Il a directement pris part à la répression judiciaire exercée contre les personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Les 20 et 27 décembre 2010, il a condamné à dix jours d'emprisonnement les militants de la société civile Illya Vasilievich, Nadzeya Chayukhova, Tatsiana Radzetskaya, Siarhei Kanapatski et Yolha Damarad. Il a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
185	Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich (Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich) Shugaev, Sergei Mikhailovich (Shugayev, Sergei Mikhailovich)		Chef de la division contre-espionnage du KGB et ancien directeur adjoint du service de contre-espionnage du KGB. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB contre la société civiles et l'opposition démocratique.
186	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)		Directeur adjoint de la commission d'enquête et ancien procureur général adjoint et directeur du service des enquêtes. Ala demande du KGB, il a lancé l'enquête sur M. Ales Byalyatski, l'un des défenseurs des droits de l'homme les plus connus, chef du centre biélorusse pour les droits de l'homme («Vyasnà»), vice-président de la FIDH. M. Byalyatski a joué un rôle actif en défendant et en assistant les personnes touchées par la répression dans le cadre des élections du 19 décembre 2010 et par la répression à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
187	Shykarou, Uladzislav Aleksandravich Shikarov, Vladislav Aleksandrovich		Juge au tribunal du district de Zheleznodorozhny (Vitebsk). A condamné en appel plusieurs manifestants, alors qu'ils avaient été jugés non coupables en première instance. Chargé de la mise en œuvre des sanctions administratives et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
188	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)		Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Les 20, 24 et 30 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Ihar Shershan, Zmitser Shurkhai et Franak Viachorka à respectivement douze, dix et douze jours d'emprisonnement. Le 24 janvier 2012, elle a rejeté le recours formé par Ales Byalyatski contre la peine prononcée à son encontre par le tribunal du district Pervomaïski de la ville de Minsk alors que le procès de Byalyatski avait constitué une violation manifeste du code de procédure pénale. Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives prises à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique. Elle a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
189	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich		Procureur de la région de Mohilev qui porte une responsabilité pour la répression de la société civile à la suite des élections de décembre 2010.
190	Siarheenko, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)		Chef du KGB pour le district de Moguilev. Porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques dans la région de Moguilev.
191	Simakhina, Liubou Siarheevna Simakhina, Liubov Sergeevna		Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné le militant de la société civile Siarhei Barsukou à douze jours d'emprisonnement. Le 8 novembre 2011, elle a condamné le militant de la société civile l'aval Siarhei à sept jours d'emprisonnement. Elle a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
192	Simanau, Aliaksandr Anatolievich Simonov, Aleksandr Anatolievich	Date de naissance : 1952 à Gomel N° de carte d'identité : 31 00 552C0 33 PB6	Ministre adjoint de la justice chargé du personnel judiciaire, de l'idéologie et du contrôle de l'application des peines. Ses fonctions comprennent la supervision et le contrôle du personnel judiciaire. Il porte une responsabilité en ce qui concerne le rôle et l'action du ministère de la justice et de l'appareil judiciaire biélorusses, qui constituent les principaux instruments de répression de la population, en imposant la propagande d'Etat au niveau judiciaire et s'assurant que le personnel judiciaire rend des décisions conformes à la nature répressive du régime ou qu'il ferme les yeux sur les actes illicites commis par les services de sécurité contre la population.
193	Simanollski, Dmitri Valerevich Simanovski, Dmitri Valerievich		Procureur au tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Minsk), chargé de l'affaire concernant Dmitri Bondarenko. L'accusation qu'il a formulée était clairement et directement motivée par des considérations politiques et constituait une violation manifeste du code de procédure pénale. Elle reposait sur une qualification erronée des événements du 19 décembre 2010, qu'aucun élément de preuve, document justificatif ou déposition de témoin ne corroborait.
194	Sirenka, Viktor Ivanovich Sirenko, Viktor Ivanovich	DOB : 04.03.1962 ID : 3040362B062PB7	Chef du comité des soins de santé de la ville de Minsk et ancien chirurgien principal de l'hôpital des urgences de Minsk. Il ne s'est pas opposé à l'enlèvement du candidat à la présidentielle Nekliayev, qui a été transporté vers son hôpital après avoir été brutalement battu le 19 décembre 2010 et il a, par son inaction, coopéré aux actes d'inconnus en n'appelant pas les services de police par la suite. Cette inaction lui a valu de l'avancement.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
195	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Lconiclovich	Date de naissance : 5.08.1946 Lieu de naissance : Région de Sakhalin	A orchestré les disparitions non résolues de Yuri Zakharenko, Viktor Conchar, Anatoly Krasovski et Dmitri Zavadski en Biélorussie en 1999-2000. Recteur adjoint de l'Institut de gestion de Minsk, ancien ministre du tourisme et des Sports, ancien ministre de l'intérieur et ancien chef adjoint de l'administration de la présidence.
196	Skurat, Viktor Vatslavavich Skurat, Viktor Varslavovich		Chef de la direction municipale de Minsk au département de la sécurité publique du ministère de l'intérieur. En février 2011, il a reçu une récompense et une lettre de félicitations du président Loukachenka pour sa participation active et la bonne application des ordres lors de la répression des manifestations du 19 décembre 2010.
197	Slizheuski, Alch Leanidavich Slizhevski, Oleg leonidovich	Date de naissance : 16.08.1972 Lieu de naissance : Hrodna	Ministre de la justice, membre de la Commission électorale centrale (CEC) et ancien chef de la division des organisations sociales et des partis politiques au sein du ministère de la justice. En tant que membre de la CEC, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales qui ont marqué les élections depuis 2007. Par ses différents postes au ministère de la justice et par le pouvoir qu'il a exercé sur l'autorité judiciaire, il a participé de manière active aux répressions exercées à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique en refusant l'enregistrement d'ONG et de partis politiques, ce qui a, dans bien des cas, entraîné leur suppression.
198	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich		Chef adjoint du centre anti-terrorisme de la CEI et ancien chef adjoint du KGB, chargé du personnel et de l'organisation du travail. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
199	Smimou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Alksandrovich)	Date de naissance : 15.03.1949 Lieu de naissance : District de Riazan, Russie N° de carte d'identité : 3160872K021PB4	Président du tribunal de l'Eurasec, premier adjoint du président de la Cour économique, porte une responsabilité pour la répression exercée à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique, notamment dans le cadre des élections de 2006.
200	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich		Président de la Commission électorale régionale de la région de Homel. En tant que tel, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010, dans la région de Homel.
201	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge principal, a rejeté les recours présentés contre les condamnations des militants politiques et de la société civile Irina Khalip, Sergei Mallselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmilri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Malsukevich, Evgeni Sekret et Oleg Fedorkevich. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale. Le 24 janvier 2012, il a rejeté le recours formé par Ales Byalyatski contre la peine prononcée à son encontre par le tribunal de district de Pervomaïski (Minsk) alors que le procès de M. Byalyatski avait constitué une violation manifeste du code de procédure pénale. Ales Byalyatski a joué un rôle dans la défense et l'aide des victimes de la répression liée aux élections du 19 décembre 2010 et des mesures répressives prises à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
202	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinoviéh (Stuk, Alcxey Konstanlinovich)		Procureur général adjoint. En 2007-2008, il a ouvert des affaires contre des médias, des journalistes et des partis d'opposition indépendants. Il a autorisé des fouilles, par des officiers du KGB, des locaux des radios «Radio Racyja» et «ERB», de la chaîne de télévision «Belsat», des bureaux de Hrodna du front populaire biélorusse et de l'ONG «Balskavshchyna» ainsi que des appartements de 17 journalistes.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
203	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Date de naissance : 27.01.1957 Lieu de naissance : Zdudichi, district de Hornel	Ambassadeur auprès du ministère biélorusse des affaires étrangères, ancien président du KGB. Il a menacé des militants pacifiques avant des manifestations en 2006 et a été l'un des principaux acteurs de la répression exercée à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile à la suite des élections entachées de fraude. Il a également été à l'origine de lois et d'amendements législatifs répressifs à l'égard de l'opposition démocratique et de la société civile.
204	Sukhau, Dzmitri Viachaslavavich (Sukhau, Dzimitry Vyachaslavavich) Sukhov, Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov, Dmitry Viacheslavovich)		Lieutenant-colonel, agent des services du contre-espionnage militaire du KGB. A falsifié des preuves contre des militants de l'opposition et a eu recours à la menace pour leur extorquer des aveux au centre de détention du KGB à Minsk, après la répression de la manifestation contre les résultats de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010 à Minsk. Est directement responsable de la violation des droits fondamentaux de prisonniers politiques et de militants de l'opposition par un usage excessif de la force contre ces personnes. M. Sukhau a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
205	Svistunova, Valiantsina Mikalaevna (Svisrunova, Valvantsina Mikalayevna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)		Juge au tribunal central de l'arrondissement de Minsk. En 2010-2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 21 juillet 2011, Volha Bandarenka, dix jours d'emprisonnement ; b) le 21 juillet 2011, Volha Ruskaya, onze jours d'emprisonnement ; c) le 20 décembre 2010, Stanislav Marchyk, quinze jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Stanchyk, dix jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Syarhey Anyankow, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
206	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich		A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. En tant qu'ancien chef adjoint du KGB, il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
207	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich		Chef du service du KGB chargé de la protection de l'ordre constitutionnel et de la lutte contre le terrorisme. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
208	Taranda, Aliaksandr Mikhailovich Taranda, Aleksandr Mikhailovich		Rédacteur adjoint du journal de l'administration présidentielle «Sovietskaia, Belarus», principal journal de propagande. Il est responsable d'avoir relayé la propagande d'État dans la presse écrite, qui a soutenu et justifié la répression des opposants politiques et de la société civile, systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, par le recours à des informations fausses et falsifiées, notamment après l'élection présidentielle de 2010.
209	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (farapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropelskaia, Galina Mikhailovna (foropetskaya, Galina Mikhailovna)		Rédactrice adjointe du journal de l'administration présidentielle «Sovietskaia Belarus», principal journal de propagande. Elle est responsable d'avoir relayé la propagande d'État dans la presse écrite, qui a suscité, soutenu et justifié la répression des opposants politiques et de la société civile, systématiquement présentés de manière négative et dénigrée, par le recours à des informations falsifiées, notamment après l'élection présidentielle de 2010.
210	Temavsky, Anatoly Andreevich (Ternavski, Anatoli Andreevich ; Ternvskiy, Anatoliy Andreyevich)	Date de naissance : 1950 Lieu de naissance : Donetsk, Ukraine	Personne proche de membres de la famille du président Loukachenka ; sponsor du club sportif du président. Ses activités commerciales dans le secteur du pétrole et des produits pétroliers témoignent des liens étroits qu'il entretient avec le régime, compte tenu du monopole d'État dans le secteur du raffinage pétrolier et du fait que seules quelques personnes sont autorisées à exercer des activités dans le secteur pétrolier. Sa société Uninvest-M est l'une des deux principales sociétés privées exportatrices de pétrole en Biélorussie.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
211	Tratsiak, Piotr Uladzimiravich Tretiak, Petr Vladimirovich (Tretvak, Piotr Vladimirovich)		A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. Dans son ancienne fonction de chef adjoint du KGB et de membre de la Commission des radiofréquences du Conseil de sécurité, il porte une responsabilité pour la répression menée par le KGB à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique.
212	Traulka, Pavel Traulko, Pavel		Lieutenant-colonel, ancien agent des services du contre-espionnage militaire du KGB (actuellement chef du service de presse de la commission d'enquête de Biélorussie récemment créée). A falsifié des preuves et a eu recours à la menace pour extorquer des aveux à des militants de l'opposition au centre de détention du KGB à Minsk, après la répression de la manifestation contre les résultats de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010 à Minsk. Est directement responsable du recours à des traitements ou peines cruels, inhumains et dégradants et du déni du droit à un procès équitable. M. Traulka a agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
213	Tmbnikau, Mikalai Aliakseevich Tlubnikov, Nikolai Aleksseevich		Juge de l'arrondissement Partizansky de Minsk. Il a été directement impliqué dans la répression judiciaire de la société civile et de l'opposition démocratique en 2006-2007. Le 15 janvier 2007, il a condamné le militant politique Andrei Dzmiliev à 3 jours de prison. Il a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Il a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
214	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Udzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement Moskovski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné le militant de la société civile Mikhail Barsukou à dix jours d'emprisonnement. Elle a mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
215	Tsertsel, Ivan Slanislavavich Teltel, Ivan Stanislavovich		Chef adjoint du KGB, chargé de la lutte contre la criminalité économique et la corruption. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.
216	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorona)		Ancien juge au tribunal de l'arrondissement de Panizanski (Minsk). Elle a directement pris part à la répression judiciaire exercée à l'égard des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Anton Hulak à quinze jours d'emprisonnement, Ales Milinets et Pavel Kamarou à douze jours et Siarhei Piatrushyn à onze jours. En juillet 2011, elle a condamné d'autres militants à des peines de prison de cinq et dix jours. Elle a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale, Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
217	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna		Juge au tribunal de l'arrondissement Leninski de la ville de Minsk. Elle a directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Nacallia Vasilevich à quinze jours d'emprisonnement, et Katsiaryna Parfilieva, Alyaksandr Piatnitski et Sviatlana Rasliakova à dix jours d'emprisonnement. En juillet 2011, elle a condamné d'autres militants à des peines de prison de dix jours. Elle a mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. Elle a retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
218	Tushynski, Ihar Heraninavich Tushinski, Igor Geroninovich		En tant que ministre adjoint de la justice, il est responsable de l'appui juridique fourni aux institutions qui établissent les actes législatifs et réglementaires sur les questions économiques. Il est également responsable de l'homologation des entités juridiques. Il porte une responsabilité en ce qui concerne le rôle et l'action du ministère de la justice et de l'appareil judiciaire biélorusses, qui constituent les principaux instruments de répression de la population, en imposant la propagande d'État au niveau judiciaire, qui suscite et justifie la répression de l'opposition démocratique et de la société civile, ainsi qu'en rejetant ou en annulant l'enregistrement d'ONG ou de partis politiques.
219	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge assesseur, a rejeté les recours présentés contre les condamnations des militants politiques et de la société civile Irina Khalip, Sergei Martselev et Pavel Severinets. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale.
220	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich (Utsiutyn, Andrey Aliaksandravich ; Utsiutyn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)		Chef du détachement de sécurité du président. Sous sa supervision, plusieurs membres de son service ont participé à des interrogatoires de militants politiques après les manifestations du 19 décembre 2010.
221	Vakulchyk, Valery Paulavich Vakulchik, Valeri Paulavich	Date de naissance : 19.06.1964, région de Brest	Directeur de la commission d'enquête, ancien directeur du centre d'information et d'analyse de l'administration présidentielle, responsable des télécommunications, y compris la surveillance, le filtrage, les écoutes, le contrôle et l'intervention sur différents canaux de communication, par exemple internet.
222	Valchkova, Matyiana Leanidauna (Valchkova, Maryana Leanidauna) Volchkova, Marianna Leonidovna		Juge au tribunal de l'arrondissement de Partizanski (Minsk). En 2010-2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 7 juillet 2011, Audrey Lelikaw, sept jours d'emprisonnement ; b) le 7 juillet 2011, Yawhen Lapatsik, peine inconnue ; c) le 7 juillet 2011, Uladzimir Syarheyew, onze jours d'emprisonnement ; d) le 4 juillet 2011, Alyaksandr Stsepanenka, cinq jours d'emprisonnement ; e) le 4 juillet 2011, Tatsyana Plyuto, vingt unités de base journalières (700.000 BLR) ; f) le 23 juin 2011, Syarhey Kanaplyannik, vingt unités de base journalières (700.000 BLR) ; g) le 20 décembre 2010, Viktor Furman, onze jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Anton Astashow, onze jours d'emprisonnement ; i) le 20 décembre 2010, Valyantsina Navumava, onze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, elle porte une responsabilité dans la répression exercée contre la société civile et l'opposition démocratique en Biélorussie.
223	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)		Directeur général adjoint des travaux scientifiques pour la société «Institut de recherche sur les ordinateurs électroniques», sous le contrôle de la commission industrielle militaire nationale de Biélorussie, et ancien chef du service du KGB chargé des communications nationales. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
224	Varcnik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Valiansina Furman et Vadzim Klysheika à dix jours de prison. A mené le procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
225	Vasilevich, Ryhor Aliaksevich Vasilevich, Grigori Aleksievich (Vasilevich, Grigori) Aleksievich)	Date de naissance : 13.02.1955 N° de carte d'identité : 3130255A011PB5	Procureur général. Il a supervisé les poursuites judiciaires de l'ensemble des personnes détenues après la répression des manifestations pacifiques du 19 décembre 2010.
226	Vasilicu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)		Président de la Commission électorale régionale de la région de Minsk. En tant que tel, il porte une responsabilité pour les atteintes aux normes électorales internationales dans le cadre de l'élection présidentielle du 19 décembre 2010, dans la région de Minsk.
227	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich		Premier chef adjoint du KGB. Il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique. Il a été l'instigateur de l'affaire sur le prisonnier politique Ales Byalyatski. l'un des défenseurs des droits de l'homme les plus connus, chef du centre biélorusse pour les droits de l'homme («Vyasna»), vice-président de la FIDH. M. Byalyatski a joué un rôle actif en défendant et en assistant les personnes touchées par la répression dans le cadre des élections du 19 décembre 2010 et par la répression à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique.
228	Volkau, Siarhei Mikhailavich Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich)		A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. En tant qu'ancien chef des services de renseignement du KGB, il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et des opposants politiques.
229	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolyevich)		Juge au tribunal central de l'arrondissement de Minsk. En 2010-2011, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 17 novembre 2011, Alyaksandr Makayew, cinq jours d'emprisonnement ; b) le 7 juillet 2011, Iilya Tukay, douze jours d'emprisonnement ; c) le 7 juillet 2011, Yawhen Shapehyts, douze jours d'emprisonnement ; d) le 31 janvier 2011, Lyeand Kulakow, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR); e) le 21 décembre 2010, Uladzimir Yaromyenak, quinze jours d'emprisonnement ; f) le 20 décembre 2010, Alyakscy Daroshka, douze jours d'emprisonnement ; g) le 20 décembre 2010, Herman Kakhno, douze jours d'emprisonnement ; h) le 20 décembre 2010, Vital Palyakow, quinze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
230	Yarnalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)		Directeur du camp de prisonniers de Chklow. Il est responsable du traitement inhumain infligé aux détenus ainsi que des persécutions visant l'ex-candidat à la présidence Nikolai Statkevich, qui a été emprisonné en liaison avec les événements du 19 décembre 2010, et d'autres détenus.
231	Yuferytsyn, Dzmitry Viktaravich (Iuferytsyn, Dzmitry Viktaravich) Yufetitsjll, Dmitri (Dmitry) Viktorovich (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich ; Iuferistyn, Dmitry Viktorovich)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Leninski (Minsk), En 2010, il a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Kanstantsin Charukhin, 30 unités de base journalières (1.050.000 BLR) ; b) le 20 décembre 2010, Mikalay Yarmola, quinze jours d'emprisonnement ; c) le 20 décembre 2010, Dzmitry Halka, dix jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Viktar Navumaw, douze jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Anatol Haldzenka, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement et de lourdes amendes à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.
232	Zaharouski, Anton Zagorovski, Amon		Procureur au tribunal de l'arrondissement de Frunzenki (Minsk), chargé de l'affaire du manifestant Vasili Parfenkov. Chargé de la mise en œuvre des sanctions administratives et pénales appliquées pour des motifs politiques à des représentants de la société civile.
233	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich		Chef du KGB. Responsable de la transformation du KGB en principal organe de répression à l'égard de la société civile et de l'opposition démocratique. Responsable de la dissémination, par l'intermédiaire des médias, de fausses informations sur les manifestants du 19 décembre 2010, prétendant qu'ils avaient apporté des matériaux destinés à être utilisés comme armes. Il a personnellement proféré des menaces de mort et des menaces sur la santé de la femme et de l'enfant de l'ancien candidat à la présidence, M. Andrei Sannikov. Il est le principal instigateur d'ordre de harcèlement et de torture de l'opposition démocratique, ainsi que de mauvais traitements de prisonniers.
234	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna		Juge au tribunal de Minsk. En tant que juge assesseur, a rejeté les recours présentés contre les condamnations de l'ancien candidat à la présidence Andrei Sannikov et des militants politiques et de la société civile Iliia Vasilevich, Fiodor Mirzayallov, Oleg Gnedchik et Vladimir Yeriomenok. Ces procès ont été menés en violation manifeste du code de procédure pénale.
235	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)		A pris une part active à la répression de la société civile en Biélorussie. En tant qu'ancien chef du service de contre-espionnage militaire du KGB, il porte une responsabilité dans la répression exercée par le KGB à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique. Sous sa supervision, le personnel du KGB a participé aux interrogatoires de militants politiques à la suite de la manifestation du 19 décembre 2010.
236	Zapasnik, Maryna Svlataslavauna Zapasnik, Marina Sviatoslavovna		Juge au tribunal de l'arrondissement de Leninski (Minsk) . En 2011, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 18 juillet 2011, Vital Palyakow, douze jours d'emprisonnement ; b) le 7 juillet 2011, S. Marozaw, dix jours d'emprisonnement ; c) le 7 juillet 2011, Alyaksandr Badrahin, dix jours d'emprisonnement ; d) le 7 juillet 2011, S. Marozova, dix jours d'emprisonnement ; e) le 7 juillet 2011, Alyaksandr Varabey, quinze jours d'emprisonnement ; f) le 4 juillet 2011, Mikita Mazurcnka, dix jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée il l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
237	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	DOB : 14.11.1954 N° de carte d'identité : 3141154A021PB0	Ministre de la défense. En tant que membre du Conseil de sécurité, il approuve les décisions en matière de répression adoptées au niveau ministériel, notamment celle de réprimer les manifestations pacifiques du 19 décembre 2010. Après décembre 2010, il s'est félicité de la «défaite totale des forces de destruction», faisant référence aux opposants politiques.
238	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk, Alena Syamionauna) Zhuk, Elena Semenovna (Zhuk, Yelena Semyonovna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Pervomaïski (Vitebsk). A condamné, le 24 février 2012, M. Syarhei Kavalenka, considéré comme prisonnier politique depuis le début de février 2012, à une peine de deux ans et un mois de prison pour avoir violé la période probatoire à laquelle il était soumis. Alena Zhuk est directement responsable de la violation des droits de j'homme d'unc personnc, puisqu'elle a privé M. Kavalenka de son droit à un procès équitable. M. Kavalenka avait été précédemment condamné à une peine conditionnelle pour avoir arboré, à Vitebsk, un drapeau historique interdit de couleur blanc-rouge-blanc, symbole du mouvement d'opposition. La peine ensuite prononcée par Alena Zhuk est excessivement sévère par rapport à la nature de l'infraction commise et non conforme au code pénal biélorusse. A agi en violation directe des engagements internationaux de la Biélorussie dans le domaine des droits de l'homme.
239	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Date de naissance : 7.07.1970 N° de carte d'identité : 3070770A081PB7	Directeur général de l'agence de presse d'État BELTA. Il est responsable d'avoir relayé la propagande d'État dans les médias, qui ont soutenu et justifié la répression des opposants politiques et de la société civile le 19 décembre 2010, notamment par le recours à des informations falsifiées.
240	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)		Juge au tribunal de l'arrondissement de Frunzenski (Minsk). A directement pris part à la répression judiciaire des personnes qui ont manifesté pacifiquement le 19 décembre 2010. Le 20 décembre 2010, elle a condamné les militants de la société civile Iryna Yarashevich et Mikhail Yakavenka à respectivement quinze et dix jours de prison. Le 7 juillet 2011, elle a condamné le militant de la société civile Barys Sidareika, à dix jours de prison pour avoir pris part à une manifestation silencieuse. A mené les procès en violation manifeste du code de procédure pénale. A retenu contre les personnes accusées des preuves et des témoignages sans rapport avec elles.
241	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich Zhuk:ovski, Sergei Konstaminovich		Procureur au tribunal de l'arrondissement de Zavodskoi (Minsk), chargé de l'affaire concernant Irina Khalip, Sergei Martskev et Pavel Severinets, éminents représentants de la société civile. L'accusation qu'il a formulée était clairement et directement motivée par des considérations politiques et constituait une violation manifeste du code de procédure pénale. Elle reposait sur une qualification erronée des événements du 19 décembre 2010, qu'aucun élément de preuve, document justificatif ou déposition de témoin ne corroborait.
242	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zcnkevich, Valentina Nikolaevna		Juge au tribunal de l'arrondissement de Leninski (Minsk). En 2010, elle a condamné des représentants de la société civile ayant participé à des manifestations pacifiques et mentionnés ci-après : a) le 20 décembre 2010, Yahor Yarmolaw, douze jours d'emprisonnement ; b) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Palubok, quinze jours d'emprisonnement ; c) le 20 décembre 2010, Zakhar Mikhalkin, dix jours d'emprisonnement ; d) le 20 décembre 2010, Syarhey Smalak, quinze jours d'emprisonnement ; e) le 20 décembre 2010, Alyaksandr Vassilevski, quinze jours d'emprisonnement. A infligé à plusieurs reprises des peines d'emprisonnement à des personnes ayant participé à des manifestations pacifiques et, par voie de conséquence, a une responsabilité dans la répression exercée à l'encontre de la société civile et de l'opposition démocratique en Biélorussie.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
243	Zimouski, Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Date de naissance : 10.01.1961 Lieu de naissance : Allemagne (RDA) N° de carte d'identité : 3100161A078PB5	Conseiller en matière de médias et ancien président de la société publique de radio et télédiffusion. Il a été l'un des principaux acteurs de la propagande du régime jusqu'en décembre 2010 en dénigrant systématiquement l'opposition et en justifiant de graves violations des droits de l'homme et les actes de répression répétés à l'égard de l'opposition et de la société civile en Biélorussie.

B. Personnes morales, entités et organismes

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
1	Beltechexport	République de Biélorussie, 220012, Minsk. Nezavisimost ave., S6-B Tél : (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entité anciennement détenue par M. Vladimir Peftiev. Son actionnaire majoritaire est Dmitry Gurinovich, ancien conseiller de M. Peftiel' dans la société Velcom. Beltechexport tire profit du régime en tant que principal exportateur d'armes et d'équipements militaires étant la propriété de l'Etat ou produits par des entreprises détenues par l'Etat. Cette entité appuie le régime Loukachenka et lui apporte des revenus par ses ventes d'armes.
2	Sport-Pari		Entité contrôlée par Vladimir Peftiev, par l'intermédiaire de ses entités Business Network et BT Télécommunications. Sport-Pari est contrôlée par M. Peftiev en liaison avec Dzmityr Aliaksandravich Loukachenka, par l'intermédiaire du contrôle exercé par ce dernier sur le club Sportif du président, qui détient une participation majoritaire obligatoire de l'Etat dans Sport-Pari.
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
4	LLC Delovaya Set		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
5	CJSC Sistema investicii i inovacii		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
6	PUC Sen-Ko		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
7	PUC BT Invest		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
8	The Spirit and Vodka Company Aquadiv		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
9	Beltekh Holding		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
10	Spetspriborservice		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
11	Tekhnosoyuzpribor		Entité contrôlée par M. Vladimir Peftiev.
12	LLC Triple	Pobeditcley Avenue 51/2, Local 15 220035 Minsk	Société holding détenue par M. Iury Chyzh. Ce dernier fournit un soutien financier au régime Loukachenka, notamment via sa société holding LLC Triple.
13	JLLC Neftekhimtrading	Enregistrée en 2002 à Minsk.	Filiale de LLC Triple.
14	CJSC Askargorelminal		Filiale de LLC Triple.
15	LLC Triple Metal Trade		Filiale de LLC Triple.
16	JSC Berezovsky KSI		Filiale de LLC Triple.
17	JV LLC Triple-Techno		Filiale de LLC Triple.
18	JLLC Variant		Filiale de LLC Triple.
19	JLLC Triple-Dekor		Filiale de LLC Triple.

	Nom Transcription du nom biélorusse Transcription du nom russe	Informations d'identification	Motifs de l'inscription sur une liste
20	JCJSC QuartzMelProm		Filiale de LLC Triple.
21	JCJSC Altersolutions		Filiale de LLC Triple.
22	JCJSC Prostoremarket		Filiale de LLC Triple.
23	JLLC AquaTriple		Filiale de LLC Triple.
24	LLC Rakowski browar		Filiale de LLC Triple.
25	MSSFC Logoysk		Filiale de LLC Triple.
26	Triple-Agro ACC		Filiale de LLC Triple.
27	CJSC Dinamo-Minsk		Filiale de LLC Triple.
28	JLLC Triplepharm		Filiale de LLC Triple.
29	LLC Triple-Veles		Filiale de LLC Triple.
30	Univest-M		Entité contrôlée par M. Anatoly Temavsky.
31	FLLC Unis Oil		Filiale de Univest-M.
32	JLLC UnivestStroyInvest		Filiale de Univest-M.
